# ESCUELA SUPERIOR POLITÉCNICA DEL LITORAL

# Escuela de Diseño y Comunicación Visual

Realización de un Documental sobre la Alfarería como un patrimonio cultural de la ciudad de Cuenca.

# PROYECTO INTEGRADOR

Previo la obtención del Título de:

# Licenciado (a) en Producción para Medios de Comunicación

Presentado por:

Angie Jacqueline Freire Cazares

Xavier Humberto Palau Blacio

**GUAYAQUIL - ECUADOR** 

Año: 2018

# **DEDICATORIA**

El presente proyecto lo dedicamos a José Encalada, protagonista del documental, que trabajó arduamente junto a nosotros, colaborando en cada uno de sus aspectos, de manera investigativa, colaborativa, y proyectando cada uno de sus logros, a su vez reflejando inspiración en nuestro trabajo de investigación. Cabe recalcar que un papel importante en este documental fueron sus hijos, quienes nos apoyaron contándonos cada una de sus experiencias y enseñanzas de su padre. Y gestionando la disponibilidad de los días de rodaje, para ser posible el documental, por lo que este proyecto es dedicado a cada una de las personas que estuvieron detrás del mismo, principalmente Familia Encalada, equipo de producción y equipo de postproducción.

## **AGRADECIMIENTOS**

Mi más sincero agradecimiento a la institución ITUR Información de Turismo de Cuenca, quienes nos ayudaron en primera estancia, a contactarnos con José Encalada, y ubicarnos con su taller, y a J. Encalada e Hijos: Alfarería Taller y Museo Vivo, con quienes trabajamos en la ejecución del Documental. Cabe recalcar que agradecemos a cada una de las personas que colaboraron con el préstamo de equipos entre ellos: Erick Salinas, Michelle Vanegas, Daniel Yagual, Erick Sotomayor, Victor Orrala. Y, a quienes fueron parte de nuestro equipo de producción como: Erick Sotomayor, Erick Salinas y Victor Orrala. Junto a ellos, se ha logró un producto de calidad.

Además, el apoyo de nuestros amigos, y nuestros padres fue enriquecedor y grato, ya que nos impulsaron a lograr nuestros objetivos, y a no dejarnos vencer por dificultades, y problemas típicos en el proceso de producción del documental. A todos ellos, gracias.

# **DECLARACIÓN EXPRESA**

"Los derechos de titularidad y explotación, nos c	orresponde conforme al reglamento de
propiedad intelectual de la institución; <i>Angie Jacq</i>	ueline Freire Cazares, Xavier Humberto
<i>Palau Blacio</i> y damos nuestro consentimiento par	a que la ESPOL realice la comunicación
pública de la obra por cualquier medio con el fin	de promover la consulta, difusión y uso
público de la producción intelectual"	
Angie Jacqueline Freire	Xavier Humberto Palau
Cazares	Blacio

# **EVALUADORES**

PROFESOR DE LA MATERIA

Omar David Rodríguez Rodríguez Juan Gabriel Zielaskowski González

PROFESOR TUTOR

# RESUMEN

La alfarería en la ciudad de Cuenca se ha visto reducida por el proceso de industrialización, o creación de piezas de cerámica en masa, por lo tanto, fue pertinente comunicar a través de un documental reflexivo esta actividad, para esto fue necesario elaborar una planificación previa, componer audiovisualmente a partir de planos y estructurar con el material grabado a partir del proceso de la edición y lograr una armonía narrativa en el espectador.

La metodología que se usó en este proyecto fue el proceso audiovisual, el cual fue exhaustivo desde la Preproducción hasta la Postproducción. En el proceso de producción utilizamos cámaras DSLRS como la Canon 5D, T5i y 200 D, y una grabadora para la recepción del audio Zoom h4n. Dichas tomas de calidad, fueron estructuras en el programa Final Cut 7, a las que a su vez se le hicieron correcciones de audio, y de color. Obteniendo como resultado un producto de calidad, con tonalidades ocres, y una narrativa cronológica visual en las que comprendemos el proceso de la cerámica, mientras conocemos los aspectos históricos importantes de José Encalada, logrando una reflexión positiva que nos llevó a la valoración de la alfarería.

Finalmente, concluimos que fue un proyecto que se destaca con relación a videos realizados con anterioridad, y con los realizados en la Materia Integradora 2s en Producción para Medios de Comunicación, destacando en color y narrativa. Además, enriquece culturalmente ya que logra su objetivo de reflexionar sobre el duro trabajo del artesano cuencano.

Palabras Clave: Alfarería, Documental, Cerámica Negra, Cuenca, Proyecto Integrador.

# **ABSTRACT**

The pottery in the city of Cuenca has been reduced by the process of industrialization, or creation of ceramic pieces in mass, therefore, it was pertinent to communicate through a reflective documentary this activity, for this it was necessary to prepare a prior planning, compose audiovisuals from plans and structure with the material recorded from the editing process and achieve a narrative harmony in the viewer.

The methodology used in this project was the audiovisual process, which was exhaustive from Preproduction to Postproduction. In the production process we use DSLRS cameras such as the Canon 5D, T5i and 200 D, and a recorder for the reception of the Zoom h4n audio. These shots of quality were structures in the Final Cut 7 program, which in turn were made audio corrections, and color.

Obtaining as a result a quality product, with ocher tones, and a visual chronological narrative in which we understand the process of ceramics, while we know the important historical aspects of José Encalada, achieving a positive reflection that led us to the valuation of the pottery.

Finally, we concluded that it was a project that stands out in relation to videos made previously, and with those made in the Integrative Matter 2s in Production for Media, highlighting in color and narrative. In addition, it enriches culturally as it achieves its objective of reflecting on the hard work of the Cuenca artisan.

Keywords: Pottery, Documentary, Black Ceramic, Cuenca, Integrating Project.

# **ÍNDICE GENERAL**

RESUMEN1	l
ABSTRACT2	2
ÍNDICE GENERAL3	3
ABREVIATURAS6	3
SIMBOLOGÍA7	7
ÍNDICE DE FIGURAS8	3
ÍNDICE DE TABLAS10	)
CAPÍTULO 12	2
1. INTRODUCCIÓN2	2
1.1 Descripción del problema	
1.2 Justificación del problema5	
1.3 Objetivos5	
1.3.1. Objetivo General5	
1.3.2 Objetivos Específicos6	
1.4 Marco teórico6	
1.4.1 La alfarería 6	
1.4.2 La alfarería en Cuenca, avances y adaptaciones7	
1.4.3 Técnicas de Alfarería en Cuenca8	
1.4.3.1 Modelado en Torno	
1.4.4 Aparición de la cerámica y su producción en Ecuador	
1.4.5 Barrios Alfareros de Cuenca	
1.4.6 Convención del 45 y sus Artesanos	
1.4.7 Taller Encalada	
1.4.8 Valoración Cultural de Piezas de Cerámica	
1.4.9 Productos Audiovisuales basados en la Alfarería de José Encalada 17	

1.4.9.1 Especialidades de cerámica Taller de José Encalada	17
1.4.9.2 Alma de alfarero	17
1.4.9.3 Alfarería en Cuenca	18
1.4.9.4 Alfarería Cuenca Ecuador	18
1.4.9.5 Alfarería U. Cuenca	18
1.4.9.6 #EnFamiliaEc Familia Encalada Galería	18
CAPÍTULO 2	20
2. METODOLOGÍA	20
2.1 PREPRODUCCIÓN	20
2.1.1 Tema	20
2.1.2 Enfoque	20
2.1.3 Idea	20
2.1.4 Tipo Documental	20
2.1.5 Naming	21
2.1.6 Logline	21
2.1.7 Storyline	21
2.1.8 Sinopsis Comercial	21
2.1.9 Scouting y Localizaciones	21
2.1.9.1 Localización 1: Taller Encalada	21
2.1.9.2 Localización 2: Parque de la Luz	24
2.1.9.3 Localización 3: Parque Abdón Calderón frente la catedral Nueva	25
2.1.9.4 Localización 4: Mercado de Flores tras la Catedral Nueva	26
2.1.9.5 Localización 5: Caudal del Río Tomebamba	26
2.1.9.6 Localización 6: Plaza junto la Calle de las Herrerías	27
2.1.10 Tratamiento	27
2.1.11 Guion Literario	31
2.1.2 Plan de Rodaie	60

2.2. Producción	
2.2.1 Equipos de Producción	
2.2.1.1. Cámara	
2.2.1.2 Sonido	
2.2.1.3 Accesorios	
2.2.1 Personal de Producción	
2.2.1 Duración de Producción	
2.3. Postproducción	
2.3.2 Diseño Gráfico	
2.3.2 Animación	
2.3.3 Colorización80	
2.3.3 Sonorización80	
2.3.4 Estructura del Documental	
2.3.4.1 Introducción o Inicio	
2.3.4.2 Desarrollo	
2.3.4.3 Final	
2.3.5 Duración Final82	
CAPÍTULO 38	33
3. RESULTADOS Y ANÁLISIS8	33
CAPÍTULO 48	35
4. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	35
4.1 Conclusiones	
4.2 Recomendaciones	
BIBLIOGRAFÍA7	<b>7</b> 5
ADÉNDICES 7	76

# **ABREVIATURAS**

ESPOL Escuela Superior Politécnica del Litoral

EDCOM Escuela de Diseño y Comunicación Visual

ITUR Información de Turismo de Cuenca

EXT Exterior

INT Interior

A.C. Antes de Cristo

D.C. Después de Cristo

UCSG Universidad Católica Santiago de Guayaquil

UPS Universidad Politécnica Salesiana

V.O. Voz en Off

ESC Escena

CMYK Cian Magenta Amarillo Negro

RGB Rojo Verde Azul

DSLR Digital Single Lens Reflex

# **SIMBOLOGÍA**

mm Milímetro
Hz Hercios
min Minuto
s Segundo

# **ÍNDICE DE FIGURAS**

Figura 1.1 La Alfarería	6
Figura 2.1. Comunidades Alfareras de Azuay y Cañar	9
Figura 3.1 Técnica de Torno	11
Figura 4.1 Calle Convención del 45	12
Figura 5.1 José Encalada	14
Figura 6.1 Taller Encalada	15
Figura 7.1 Exposición de Piezas en Taller Encalada	16
Figura 8.2 Área de Torneado en Taller Encalada	22
Figura 9.2 Área de Exposición de Piezas en Taller Encalada	22
Figura 10.2 Torno de José en Taller Encalada	23
Figura 11.2 Área de la Preparada del Material	23
Figura 12.2 Horno del Taller	23
Figura 13.2 Taller desde la calle	24
Figura 14.2 Taller.	24
Figura 15.2 Vista desde el Parque de la Luz	25
Figura 16.2 Parque de la Luz.	25
Figura 17.2 Parque Abdón Calderón	26
Figura 18.2 Mercado de Flores	26
Figura 19.2 Río Tomebamba	27
Figura 20.2 Feria Artesanal	27
Figura 21.2 Organigrama de Producción	77
Figura 22.2 Versión Original Logo Encalada	79
Figura 23.2 Versión Blanco Logo Encalada	79
Figura 24.2 Versión Negro Logo Encalada	79
Figura 25.2 Ejemplo de Estilo de Color	80
Figura 26.2 Ejemplo de Paleta de Colores	80
Figura 27.6 Afiche del Documental Encalada	76
Figura 28.6 Scouting y Levantamiento de Información	77
Figura 29.6 Scouting del Taller	77
Figura 30.6 Rodaje 1	77
Figura 31.6 Rodaje 1 - Sacada del Negro	78
Figura 32.6 Grabando cerámica negra	78

Figura 33.6 Grabación cerámica negra ardiendo	78
Figura 34.6 Grabación de WideTracking	79
Figura 35.6 Cámara, lluminación y Sonido Directo del Rodaje 2	79
Figura 36.6 Grabación en Exterior del Taller	79
Figura 37.6 Evidencia del Segundo Rodaje	80
Figura 38.6 Entrevistas Secundarias	80
Figura 39.6 Evidencia de Rodaje 3 Exteriores	80
Figura 40.6 Rodaje en Parque San Sebastián	81
Figura 41.6 Rodaje al pie del Tomebamba	81
Figura 42.6 Evidencia de Sesión Fotográfica para Afiche	81
Figura 43.6 Mapa para llegar al Taller Encalada	82

# **ÍNDICE DE TABLAS**

Tabla 1.2 Plan de Rodaje 01.11.18 DIA	60
Tabla 2.2 Plan de Rodaje 01.11.18 TARDE	62
Tabla 3.2 Plan de Rodaje 02.11.18 DIA	64
Tabla 4.2 Plan de Rodaje 02.11.18 TARDE	66
Tabla 5.2 Plan de Rodaje 24.11.18 DIA	68
Tabla 6.2 Plan de Rodaje 25.11.18 DIA	71
Tabla 7.2 Plan de Rodaje 04.01.18 DIA	72

# **CAPÍTULO 1**

# 1. INTRODUCCIÓN

En Ecuador las actividades culturales se ven diferenciadas en cada una de las regiones debido a componentes tradicionales, ancestrales y patrimoniales del lugar. En las ciudades de la Región Interandina o Sierra se evidencian con más frecuencia la variedad de estas, entre ellas: la panadería, platería, herrería, joyería, alfarería entre otras, las cuales varían en técnicas y materia prima.

Este proyecto está enfocado en la actividad alfarera del cuencano José Encalada, quien a pesar de su edad se mantiene en el lugar donde aprendió y desarrolló el arte de la arcilla, alcanzando grandes estándares de calidad de una pieza, superando obstáculos, y llegando a la trascendencia en su entorno familiar, siendo reconocido como el mejor alfarero de la ciudad.

Para situarnos en la problemática en tiempo real, se entrevista a José Encalada sobre su oficio, y la promoción de su taller como impulso a la revaloración patrimonial y cultural de la ciudad, presenta la manera, en la que él se ha dado a conocer y ha difundido su arte. A pesar, de que anteriormente han existido otros medios de difusión del taller como: reportajes, documentales, y prensa; el enfoque cultural no ha sobresalido de la mejor manera.

Por lo que, es pertinente comunicar audiovisualmente a través de un documental, en donde se muestra su vida, logros, técnicas únicas y su trascendencia para una reflexión positiva sobre esta actividad patrimonial, siguiendo el proceso de: elaborar una planificación previa asegurando las condiciones óptimas para su realización, componer a través de técnicas audiovisuales la captura del trabajo de alfarería de José Encalada y finalmente estructurar piezas audiovisuales.

Este proyecto está inspirado en la humildad, trabajo y constancia del alfarero cuencano, que es representado por José, y su motivación por dejar un legado en nuestro país, cuyo propósito será la reflexión positiva por este arte y su valoración patrimonial en cada uno de los espectadores que se lleva a cabo a partir de una

metodología audiovisual, continuando con el proceso de recopilación de información, planeando lo pertinente para la realización audiovisual, documentando con técnicas audiovisuales el proceso de elaboración de una pieza de arcilla, y estructurando un documental retrato, que represente visualmente el alto nivel de cultura y patrimonio de la ciudad.

Obteniendo como resultado principal una documental con estética, puntos de interés, narrativa reflexiva que motive al público cuencano en su visualización y difusión, a fin de que sea un producto de calidad, y apto para la venta.

## 1.1 Descripción del problema

En la ciudad de Cuenca, en el Barrio Convención del 45, lugar forjado con la tradición de la arcilla, en las calles Lamar y Francisco Paredes, según la Fundación Municipal Turismo para Cuenca, se encuentra el Taller Encalada que "es uno de los pocos que aún ofrecen al visitante la posibilidad de tener una experiencia vivencial con el proceso tradicional de la alfarería en Cuenca". (Cuenca F. M., 2018), donde trabaja José Encalada, residente de avanzada edad que se ha dedicado desde sus inicios a la actividad alfarera.

A partir de una investigación cualitativa, entrevista a José Encalada, nos comenta que la alfarería es una actividad que se encuentra en decadencia, debido a que existe una poca cantidad de obreros que actualmente se dedican a la misma, recalcando que en la "Convención del 45", donde surgió el auge, sólo se mantiene ahora él.

"Don José asegura que, en sus inicios, esta actividad si bien era rentable, no era valorada por el público, pues quienes la ejercían eran simplemente los "olleros" que proveían de objetos de uso práctico a los habitantes de la ciudad." (Cuenca F. M., 2016), esta situación ha sido opacada evidencialmente por el avance tecnológico y otras técnicas industriales que son capaces de producir piezas de cerámica, en menor tiempo, y a menor costo, causando en la mano de obra del artesano cuencano una pérdida económica, debido que al realizar la pieza manualmente, es un proceso único en cada una.

Por esta razón, esta actividad en Cuenca tuvo que migrar de una labor artesanal, a una "Ruta vivencial de Artesanías cuencanas", cuyo nombre fue dado por la Fundación Municipal Turismo para Cuenca, que consta en sus paquetes turísticos de la ciudad, conjunto con otras actividades, se muestra al público una experiencia turística, en donde se comparte cultura y arte, y forma parte del patrimonio del Ecuador.

El "Taller Encalada" ofrece al visitante la posibilidad de descubrir todos los pasos para la elaboración de la cerámica." (Cuenca F. M., 2016), de esta manera se ha dado a conocer de manera local a residentes, nacionales y extranjeros, compartiendo una muestra artesanal, que representa una parte de nuestro Ecuador.

Además como antecente, el taller ha formado parte de reportajes de varios canales de televisión, prensa escrita, revistas internacionales y documentales por variedad de Universidades, entre ellas la Universidad Católica Santiago de Guayaquil, que trabajó un documental cuyo nombre es "Alma de Alfarero" que trata la perspectiva de los alfareros Encalada, y su pasión por este Arte, pero todos han tenido un fin informativo, más no reflexivo a nivel cultural.

José, nos afirma que las empresas gubernamentales no han dedicado su apoyo pleno a la difusión al taller, ni mucho menos económico, por lo que cada uno de los logros los ha conseguido por sus propios medios, pero la gratitud y reconocimiento de su trabajo, si ha sido valorada por dichas empresas.

Otra de las limitantes, que tiene el taller es que tiene más acogida por el público extranjero, ya que valoran la cultura de nuestro país, y el esfuerzo destacado en las piezas de arcilla, mientras que el público ecuatoriano, tiene una valoración que va en decadencia, pero cabe recalcar que el cuencano, siempre ha luchado por destacarse, y es muy patriota, por lo que, para ellos sólo es pertinente una revaloración y muestra visual de la belleza artesanal que poseen.

## 1.2 Justificación del problema

La realización del documental es conveniente, ya que incentiva culturalmente una artesanía, que no ha sido rescatada de la mejor manera, y es un medio concreto para representar su importancia, y la ardua labor que hay detrás del mismo, además que, a partir de la vivencia de José, el espectador se familiariza, y enorgullece por la belleza que posee las actividades de su ciudad, acabando con la problemática real de la pérdida artesanal y cultural de la misma.

Además, el tema de nuestro proyecto promueve el rescate de las actividades artesanales, por esta razón orienta a continuar la documentación audiovisual de las otras ramas como: platería, joyería, herrería y metales, paja toquilla, entre otras. Así mismo con la respectiva difusión en cada uno de los resultados, incentivando la visualización a través de campañas de Marketing por parte de alguna empresa gubernamental, interesada en el paquete turístico vivencial de las actividades, invitando al público extranjero a formar parte de la riqueza cultural de la ciudad, obteniendo un alcance pertinente no sólo en el público cuencano, sino en el ecuatoriano y extranjero, que si se trabaja de la mejor manera, podrá preservarse no sólo para esta generación, sino para las siguientes, como lo ha logrado José que su tradición empezó con él, y ha continuado en hijos y nietos.

La reacción del espectador frente al documental retrato responderá la aceptación de este, y comprobará si es viable continuar con proyectos futuros, pero que, si se obtiene resultados positivos, podemos indagar en temáticas que se han ido perdiendo al paso del tiempo, y al avance de la tecnología, sugiriendo estudios de casos de situaciones similares a la alfarería, no sólo de actividades culturales sino de oficios que en la actualidad ya no existen, o van en decadencia.

#### 1.3 Objetivos

## 1.3.1. Objetivo General

Comunicar audiovisualmente a través de un documental a José Encalada, alfarero cuencano, para una reflexión positiva sobre la actividad alfarera en la ciudad de Cuenca.

## 1.3.2 Objetivos Específicos

- 1. Elaborar la planificación previa del documental retrato a José Encalada, asegurando las condiciones óptimas para su realización.
- 2. Componer a través de técnicas audiovisuales la captura del trabajo de alfarería de José Encalada para la estructuración del documental reflexivo.
- 3. Estructurar piezas audiovisuales del documental retrato a José Encalada, destacando los efectos narrativos y expresivos para la atracción del espectador.

#### 1.4 Marco teórico

#### 1.4.1 La alfarería

La alfarería, o también llamada trabajo en cerámica, según Lena Sjöman es "la transformación de la arcilla en objetos útiles o bellos para el hombre" (Sjöman, 1991), entre estos objetos están: las vasijas, platos, y utensilios decorativos, como se aprecia en la imagen siguiente, que han ido trascendiendo y adaptándose con el avance tecnológico y cambios por las circunstancias históricas, económicas y socio – culturales de los alfareros.



Figura 1.1 La Alfarería.
[Fotografía]. Freire, Angie (2018). Recuperado de Autoría Propia.

"Cuando cambia la sociedad, cambia el papel y el trabajo del alfarero y así cambia la cerámica" (Sjöman, 1991), por dicho motivo es pertinente el realce de dicha actividad cultural, que se ha ido olvidándose en los ciudadanos por el

comportamiento humano y es importante recordarla desde su auge, su punto más alto, hasta su trascendencia.

#### 1.4.2 La alfarería en Cuenca, avances y adaptaciones

En la región Interandina o Sierra, se aprecia más las actividades culturales ancestrales, entre ellas la alfarería, que varía en técnicas y materiales dependiendo de la ciudad en la que se ejerce, por lo que es pertinente mencionar dicha historia.

Gracias a las investigaciones arqueológicas, según Sjöman, podemos afirmar que "la cerámica popular en lo que hoy es la provincia de Azuay, tiene profundas raíces históricas" (Sjöman, 1991), en las que nos ubicamos en el período Formativo, Medio y Tardío, o desde entre 1500 y 1200 años A.C.

"Desde la época de los cañari se han establecido, dos tipos de cerámica: Tacalzhapa y Cashaloma. La Primera tendría su principio en el Formativo Tardío, alrededor de 700 años A.C. y se seguiría fabricando hasta 1100 D.C. A partir de entonces, se encuentra en la provincia del Azuay una cerámica definida como Guapondélig, mientras que, al norte, en la provincia de Cañar, desde 800 D.C se nota la presencia de la cerámica Cashaloma (Jaime Idrovo, comunicación personal) (Sjöman, 1991). Al parecer estas limitaciones territoriales de alfarería, estaban determinadas por la ubicación de minas de arcilla en el lugar, por lo que con el paso del tiempo; desde los incas hasta la actualidad, estas ubicaciones se han ido perdiendo, pero se han mantenido en técnicas, gracias a los maestros que continuaron enseñando de generación en generación.

"Han sobrevivido hasta nuestros días técnicas como el "golpeado, de probable origen cañari, en pueblos como Jatumpamba en Cañar y, marginalmente, en zonas de Sigsig, Santa Isabel y Oña del Azuay" (Sjöman, 1991), pero dichas técnicas sufrieron de mezclas y alteraciones, debido a la conquista española y su mestizaje. Además, con el avance tecnológico, la hibridación fue más notoria en sus diseños y funciones.

#### 1.4.3 Técnicas de Alfarería en Cuenca

A partir de la conquista de los españoles las técnicas de alfarería más destacadas son: técnica mediterránea del torno y el vidriado con barniz de plomo (Sjöman, 1991), debido al momento histórico en el que se encontraba Ecuador, es muy probable que los maestros fueron españoles, y los alfareros aprendices eran indígenas, ya que no existe ningún documento conservado de la época que respalde. (Idrovo, 1990)

"Por estas circunstancias históricas, la cerámica popular actual, en el Ecuador y en el Azuay, se puede dividir, de manera general, en dos grupos. El primero los alfareros que producen una cerámica utilitaria de formas, de origen prehispánico y con tecnologías que también son una herencia de las que se utilizaban antes de la llegada de los españoles" (Sjöman, 1991), este tipo de cerámica es más sencillo y natural ya que es construido a mano, e inspirado en formas naturales.

Actualmente debido a la industrialización de la cerámica en el país las zonas de dicha técnica se han visto reducidas, dejando de lado esta antigua tecnología.

"En el segundo grupo encontramos los alfareros que utilizan técnicas introducidas por los españoles: El torno y el vidriado a base de óxido de plomo, decoración pintada con óxidos, más comúnmente el óxido de cobre (verde). Se utiliza también un horno para leña, de adobe o ladrillo, para quemar la cerámica" (Sjöman, 1991), a este grupo pertenece José Encalada, alfarero protagonista de nuestro documental, el cual fue identificado con estas técnicas, y en su taller Encalada Alfarería e Hijos, Museo vivo consta de su horno, que a altas temperaturas logra conseguir el negro de la cerámica.

"En este grupo, el alfarero es el hombre, aunque le ayuda su esposa e hijos. Los alfareros trabajan a tiempo completo y sus talleres forman pequeñas empresas familiares los que producen, muchas veces, grandes volúmenes de cerámica para corresponder a la demanda en el mercado". (Sjöman, 1991). Como menciona Sjöman, así es el estilo de vida que lleva José Encalada, ya que sus

hijos aprendieron el oficio; Yolanda, hija de José Encalada, se dedicó a la pintura y decoración de las piezas, mientras que su hijo, Iván Encalada, tuvo estudios de Tercer Nivel como Ingeniero en Minas, lo cual potenció las técnicas aprendidas de sus padres, y enriqueció mineralmente la preparada del material. Y junto al amor y dedicación de su esposa, pudieron sacar adelante su taller, manteniendo el modo de vivir, en el que convivió José a través de la enseñanza de su maestro.

A continuación, se puede visualizar, la ubicación de las técnicas geográficamente, en este caso Cuenca está determinada por la técnica de torneado, que anteriormente comenzaba con la triturada del material de manera artesanal con la porra, mazo de gran tamaño y contextura, este proceso se le llamaba porreado. Estos procesos se han ido adaptando para la mejoría en el trabajo y el tiempo invertido por el alfarero, ya que ahora existen máquinas que ayudan al proceso manual, pero el diseño y la estructura de la pieza va tomando forma en el torno.



Figura 2.1. Comunidades Alfareras de Azuay y Cañar.

[Mapa]. Sjöman, Lena (1991). Recuperado de

http://documentacion.cidap.gob.ec:8080/handle/cidap/351

#### 1.4.3.1 Modelado en Torno

Una de las técnicas más reconocidas en el Ecuador, es el torneado, y es el reto más difícil para un alfarero, ya que se necesita una gran cantidad de paciencia y práctica, cada uno desarrolla su propio estilo de modelar en el torno. (Castillo, 1989). José Encalada, ha conseguido una gran habilidad dominando el torno, ya que, en su juventud, según Iván Encalada, era una máquina de producción, ya que en día producía centenares de piezas de cerámica, por lo tanto, la práctica lo convirtió en un gran maestro.

"Los tornos más conocidos son los de dos ruedas que giran horizontalmente, la rueda inferior es accionada por el pie del tornero y la rueda superior sirve de plato para que el alfarero modele la arcilla blanda con sus manos limitándose a hacer formas redondas o simétricas." (Castillo, 1989). El torno en el que transcurre los sucesos de nuestro documental es un torno de una rueda inferior la cuál es controlada por el tornero, y es adaptada a la pequeña estatura de nuestro protagonista.

Según (Castillo, 1989), el proceso del torno es el siguiente:

- 1. Amasado de la arcilla antes de tornear.
- 2. Se coloca la masa de arcilla sobre el plato del torno.
- 3. Se rebaja con los pulgares la masa de arcilla para formar el fondo.
- 4. Se estrecha la pieza y los lados empiezan a tomar forma.
- 5. Los lados son adelgazados mediante presión opuesta de las dos manos sobre la arcilla.
  - 6. Con un nylon se corta la pieza y se retira del torno.
  - 7. La pieza es colocada boca abajo sobre un soporte de arcilla
  - 8. Se da forma a la base de la pieza.



Figura 3.1 Técnica de Torno.
[Fotografía]. Palau, Xavier (2018). Recuperado de Autoría Propia.

Encalada sigue el proceso que explica Castillo, en el mismo orden ya que es la manera correcta de manejar la arcilla en el torno, y evitar desperdicio del material.

## 1.4.4 Aparición de la cerámica y su producción en Ecuador

La producción de la cerámica fue industrializándose debido a que "las condiciones sociales y económicas comenzaron a cambiar rápidamente del siglo XVIII, aumentó la población y se incrementaron las demandas para los productos de fabricación en serie, se importaron en Europa grandes cantidades de cerámica blanca o porcelana china mostrando avance a esta innovación" (Castillo, 1989), por lo tanto al sufrir del mestizaje por la conquista de los españoles estos productos extranjeros fueron importados en Ecuador, y comercializados. Además, adoptaron la fabricación en serie, bajando la valoración de piezas manuales, fabricadas por artistas, que a su vez disminuyeron al nombre de artesanos.

La industria no sólo afecto a los artesanos, facilitando económicamente a los clientes, sino que puso a disposición hornos que garantizaron la consecución de un buen trabajo, para facilitar el proceso manual, pero se han ido perdiendo técnicas vinculadas a materias primas, a regiones o a tradiciones, tornándose universales. (Castillo, 1989)

Este fue el principal problema, que se encontró en nuestro proyecto de investigación, ya que se están perdiendo aquellas técnicas, que formaron parte de tradiciones culturales en nuestro país, por lo que es necesario realzarlas y valorar que los artesanos ecuatorianos, tienen la habilidad de convertirse en un verdadero artista, cuando la entrega y esfuerzo en sus manos de obra es total.

#### 1.4.5 Barrios Alfareros de Cuenca

En la ciudad de Cuenca, debido a la ubicación de las minas, se puede apreciar los barrios tradicionales, en donde surgió el auge de la alfarería años atrás.

Según (Sjöman, 1991), los barrios tradicionales de alfareros eran 2: La Convención del 45 y El Tejar, que estaban ubicados en la parte noroccidental de la ciudad.

El paso de tiempo en estos barrios se ha notado de diferente manera; mientras que, en el barrio El tejar aún se conserva el tono rural de antaño, sin embargo, ese no es el caso de la Convención del 45, el cual se ha urbanizado notablemente y ha sido reconstruido modernizándose gracias a la Fundación Barranco, como se puede notar en la siguiente imagen, y el único taller de Alfarería, que se encuentra en ese sector es J. Encalada Alfarería e Hijos, Museo Vivo.



Figura 4.1 Calle Convención del 45.

[llustración]. Barranco, Fundación (2018). Recuperado de

 $\frac{http://www.fundacionelbarranco.org/?q=content/intervenci\%C3\%B3n-en-la-calle-\\ \underline{convenci\%C3\%B3n-del-45}$ 

Por esta razón, esta ubicación fue pertinente para nuestro documental, ya que todos los sucesos importantes ocurren, en este barrio, donde años atrás la cantidad de alfareros en las calles eran altas, pero no existe marco o huella de dicho suceso, debido a su urbanización.

"Aquí existen yacimientos de arcilla que sólo recientemente, con la urbanización, están dejando de explotarse. Durante la época incaica se producía en Tomebamba grandes cantidades de cerámica, los que, concentrándose, probablemente, la mano de obra especializada en talleres de alfarería" (Idrovo, 1990). Esta arcilla era el directamente extraída por los alfareros, la escasez hizo que José Encalada vea otros lugares de extracción del material, y dificulte su trabajo de taller.

## 1.4.6 Convención del 45 y sus Artesanos

Encalada al ubicarse en este barrio alfarero, se registró con sus compañeros alfareros del sector, formando la "Convención del 45", entre ellos según (Sjöman, 1991), se encuentran los siguientes artesanos:

- Carlos Vanegas (Hijo): Dedicado a el trabajo de adornos, macetas, cerámica utilitaria tradicional.
- José Encalada: Objetos de adorno, alcancías, cerámica utilitaria moderna, macetas.
- Juan Arias: Objetos de adorno, cerámica utilitaria tradicional ("platos de ceja"), macetas.
- Hugo Ramón: Cerámica utilitaria tradicional, objetos de adorno, macetas.
- Miguel Ramón: Macetas, cerámica utilitaria tradicional, objetos de adorno.



Figura 5.1 José Encalada.
[Fotografía]. Palau, Xavier (2018). Recuperado de Autoría Propia.

Encalada a diferencia de los demás artesanos de la "Convención del 45", ha ido adaptándose, desde sus inicios ofreciendo productos modernos en la cerámica utilitaria; es decir, productos de uso necesario, que se adapten más a la necesidad del cliente, y no sólo de uso decorativa. Esta creatividad de José, lo ha llevado a crear piezas, que su forma depende del uso al que se le quiere dar.

#### 1.4.7 Taller Encalada

"Dentro de la ciudad de Cuenca existen artesanos que trabajan por particular y otros en organización el barrio de "La convención del 45" reúne a varios alfareros que realizan objetos que representan y son reconocidos, uno de los más de renombre es la Alfarería Encalada, conocida por la fabricación de la cerámica negra, en la que consiste en la utilización de los recursos natural, siendo esto muy apreciado por sus clientes nacionales e internacionales, todo lo que contiene el producto es natural desde la preparación del material hasta el acabado. (Hidalgo & Loja Guachún, 2012)

A partir de la entrevista a José Encalada, nos comentó que dicha convención fue fundada por dicha iniciativa y junto a la de sus compañeros y su taller ubicado en Lamar 24 – 90 y Francisco Paredes, recibe a turistas extranjeros y nacionales, todos los días de la semana.



Figura 6.1 Taller Encalada.

[Fotografía]. Sotomayor, Erick (2019). Recuperado de Autoría Propia.

Según el folleto de Rutas Vivenciales "Artesanías Cuencanas" de la Fundación Municipal de Turismo para Cuenca, este taller "ofrece al visitante la posibilidad de descubrir todos los pasos para la elaboración de la cerámica. La materia prima se la obtiene de las minas de arcilla que generalmente se encuentran en Sinincay. Se procede en primer lugar a quitar de la arcilla todas las impurezas para luego someterla al proceso de molido, luego de lo cual es mezclada con agua para amasarla. El siguiente paso es extender esta pasta en una superficie para "pisarla" hasta obtener una mezcla con buena plasticidad." (Cuenca F. M., 2016)

Determinando el Taller Encalada un sitio único, en el que el turista no sólo experimenta visualmente, sino que forma parte del oficio involucrándose en la elaboración de la cerámica. Esta demostración dentro del taller tiene una duración de aproximadamente 45 minutos y es liderada por guías de la ciudad, o de formar particular. No tiene un valor fijo, sino que se recibe una contribución voluntaria a partir de dos dólares americanos.

"El taller de Alfarería Encalada es el único lugar en la ciudad en donde se produce la famosa "cerámica negra" surgida a raíz de un descubrimiento que por accidente hiciera don José en 1975." (Cuenca F. M., 2016), por lo cual es

reconocido dicho taller nacional e internacionalmente. Además, ha tenido el grato honor de recibir visitas importantes como cónsules extranjeros, presidentes y vicepresidentes de la República del Ecuador y otros países.

"Don José Encalada mantiene su taller en su vivienda, en donde trabaja con dos de sus hijos. Aquí se exhiben también para la venta, gran variedad de piezas como adornos, macetas, esculturas, vajilla y por supuesto, el producto estrella: la cerámica negra." (Cuenca F. M., 2016), como se puede apreciar a continuación. Sus hijos Iván Encalada y Yolanda Encalada, son un pilar importante para dicho taller, ya que cada uno contribuye con conocimiento necesario para conseguir piezas de altísima calidad, por lo tanto, forman parte como personajes secundarios en el desarrollo de nuestro documental. Compartiendo experiencias enriquecedoras, que han vivido desde pequeños en el trabajo de la Alfarería.



Figura 7.1 Exposición de Piezas en Taller Encalada. [Fotografía]. Palau, Xavier (2018). Recuperado de Autoría Propia.

#### 1.4.8 Valoración Cultural de Piezas de Cerámica.

"Don José asegura que, en sus inicios, esta actividad si bien era rentable, no era valorada por el público, pues quienes la ejercían eran simplemente los "olleros" que proveían de objetos de uso práctico a los habitantes de la ciudad. Hoy en día sucede lo opuesto: se reconoce el valor cultural de esta actividad, pero se hace cada vez más difícil vivir de ella. "Si el alfarero no busca innovar con ideas creativas, está condenado al olvido", comenta. Es por ello, que en la

actualidad en su taller se elaboran objetos de todo tipo, sean éstos de uso práctico u ornamental". (Cuenca F. M., 2016)

A partir de la experiencia de José Encalada, como alfarero y dueño de su taller, la alfarería ha venido reduciendo su valoración cultural, a partir del suceso y aparición de la producción en serie, aunque no ha sido razón necesaria para que él cierre su taller, más bien aumentó la producción dependiendo del uso de las piezas a utilizar, pero se dificulta ganar de las mismas, debido que existen productos a menor costo.

#### 1.4.9 Productos Audiovisuales basados en la Alfarería de José Encalada.

El taller Encalada al ser uno de los más reconocidos en la ciudad de Cuenca, a partir de la invención de la cerámica negra de José, ha sido parte de varios proyectos institucionales, periodísticos y comunicacionales. Entre los proyectos audiovisuales más destacados se encuentran los siguientes:

- Especialidades de Cerámica taller de José Encalada.
- Alma de Alfarero
- Alfarería en Cuenca
- Alfarería Cuenca Ecuador
- Alfarería U. Cuenca
- #EnFamiliaEC Familia Encalada Galería

#### 1.4.9.1 Especialidades de cerámica Taller de José Encalada

Este video fue subido por Josué Idrovo, en el que visualmente nos muestra su experiencia en el taller como turista y podemos observar el recorrido vivencial del mismo, junto su grupo de Scouts. Este video pertenece a la categoría Personas y blogs y es de tipo demostrativo. Idrovo J. (2016) Especialidades de Cerámica taller de José Encalada [Video]. Disponible en: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=-5DmLhguF2g">https://www.youtube.com/watch?v=-5DmLhguF2g</a>

#### 1.4.9.2 Alma de alfarero

Este video fue subido por Iván Encalada, Hijo de José, pero realizado por estudiantes de UCSG. Es de tipo documental, que muestra

el proceso de elaboración de la cerámica, el alfarero y su relación familiar en el oficio. Perteneciente a la categoría Personas y blogs. Carpio. (2015)

Alma de Alfarero [Documental]. Disponible en:

<a href="https://www.youtube.com/watch?v=bVm6idwebW4">https://www.youtube.com/watch?v=bVm6idwebW4</a>

#### 1.4.9.3 Alfarería en Cuenca

Documental subido por Raymond King, pero realizado por estudiantes de la Universidad Politécnica Salesiana de la carrera de Comunicación Social de la ciudad de Cuenca. En donde se incluye un reportero y nos cuenta su experiencia dentro del taller, y nos brinda información a partir de una entrevista a José Encalada sobre su actividad. Es de tipo informativo. Orellana, (2017) *Alfarería en Cuenca [Documental]*. Disponible en: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=i2p7D1WssKk">https://www.youtube.com/watch?v=i2p7D1WssKk</a>

#### 1.4.9.4 Alfarería Cuenca Ecuador

Video Reportaje locutado por María José Martínez, comunicadora social, que relata el proceso de la alfarería y sus técnicas. Dirigido por María José Martínez y realizado con la ayuda de Marfil Estudio. Es de tipo informativo. Torres, (2017) *Alfarería Cuenca Ecuador [Reportaje]*. Disponible en: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=KdqjMc0a86s">https://www.youtube.com/watch?v=KdqjMc0a86s</a>

#### 1.4.9.5 Alfarería U. Cuenca

Este video fue realizado en el año 2013, en donde estudiantes de Nivelación de la Universidad de Cuenca, de la Carrera de Filosofía, investigan historia, técnicas y antepasados de la Alfarería, como oficio tradicional en el cantón de Cuenca, y lo plantean como proyecto de investigación. Es de tipo investigativo. Orellana P. , (2013) *La Alfarería* [Proyecto de Investigación]. Disponible en: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=lvfHip1-2">https://www.youtube.com/watch?v=lvfHip1-2</a> s

## 1.4.9.6 #EnFamiliaEc Familia Encalada Galería

Video Reportaje para la sección #EnFamiliaEC del canal Unsion Tv, en donde una reportera nos cuenta sobre la Galería de José Encalada, y el proceso de la cerámica negra entrevistando a Iván Encalada, y siguiendo paso a paso el resultado de la pieza. Unsion Tv, (2014) *Familia Encalada Galería [Video Reportaje].* Disponible en: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=8o3QM\_LnLCk">https://www.youtube.com/watch?v=8o3QM\_LnLCk</a>

# **CAPÍTULO 2**

# 2. METODOLOGÍA

Para este proyecto integrador se utilizó Metodología Audiovisual, la cual surgió desde una idea en la Preproducción, hasta un producto final gracias a la Postproducción, a partir de una copia Máster para su futura distribución y proyección para el cumplimiento de sus objetivos.

#### 2.1 PREPRODUCCIÓN

La preproducción fue el primer proceso de nuestro proyecto audiovisual, que se basó en la planificación y preparación de los recursos óptimos para la realización y ejecución del rodaje. Nuestra preproducción tuvo una duración de 4 semanas del mes de octubre.

#### 2.1.1 Tema

Nuestro tema planteado fue: "La Alfarería"

## 2.1.2 Enfoque

Para direccionar nuestro documental a partir de la alfarería, era necesario definir un tipo de enfoque, nuestro enfoque elegido fue el: Enfoque cultural, para mantener el interés en nuestro público cuencano.

#### 2.1.3 Idea

Documental de aproximadamente de unos 15 a 25 min, en el cual entendamos el proceso de la alfarería a partir de la reseña histórica de un alfarero, con un tono sentimental y reflexivo, para lograr una valoración de la actividad en el público joven y adulto de la ciudad de Cuenca.

# 2.1.4 Tipo Documental

Según Bill Nichols, denominamos nuestro documental de modalidad reflexiva. (Nichols, 2001), ya que se toma conciencia de un tema, en nuestro caso de una artesanía, la alfarería.

## 2.1.5 **Naming**

El nombre de nuestro documental es: ENCALADA: Linaje de un Maestro. Fue creado a partir del apellido de nuestro personaje principal, y la frase gira en torno la descendencia y lo que ha logrado José en su vida de familia.

## 2.1.6 Logline

En un barrio tradicional de Cuenca "Los Encalada" luchan por mantener viva la tradición de la Alfarería.

## 2.1.7 Storyline

Retrato audiovisual de un alfarero cuencano que, a través de sus obras, el arte de sus manos y su familia lleva una tradición artesanal, que lucha constantemente para no ser olvidada, conviviremos con este personaje para dar a conocer su historia y a través su relato conoceremos más a fondo esta tradición.

## 2.1.8 Sinopsis Comercial

Documental que narra la vida de José Encalada, un alfarero cuencano que, al verse afectado por el proceso de la industrialización, desarrolla su creatividad, obtiene la técnica de la cerámica negra en la ciudad y enseña junto a su familia su lucha constante por mantener viva la tradición de la alfarería.

## 2.1.9 Scouting y Localizaciones

Se realizaron dos jornadas de Scouting: la primera para conocer el taller de José Encalada, espacios y dimensiones. Y la segunda en sitios turísticos de la ciudad, para poder destacar puntos emblemáticos que estén acorde al documental.

#### 2.1.9.1 Localización 1: Taller Encalada

Este taller está ubicado en Lamar y Alfonso Andrade, se analizaron dimensiones en el exterior y su interior.

## **INTERIOR DEL TALLER**



Figura 8.2 Área de Torneado en Taller Encalada. [Fotografía]. Orrala, Vera (2018). Recuperado de Autoría Propia.

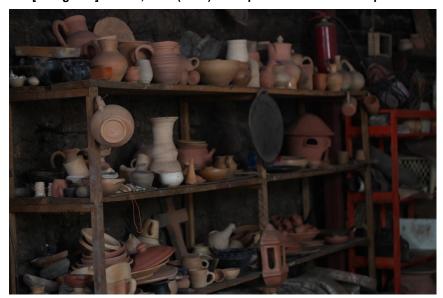


Figura 9.2 Área de Exposición de Piezas en Taller Encalada. [Fotografía]. Orrala, Vera (2018). Recuperado de Autoría Propia.



Figura 10.2 Torno de José en Taller Encalada. [Fotografía]. Orrala, Vera (2018). Recuperado de Autoría Propia.



Figura 11.2 Área de la Preparada del Material. [Fotografía]. Orrala, Vera (2018). Recuperado de Autoría Propia.



Figura 12.2 Horno del Taller.
[Fotografía]. Freire, Angie (2018). Recuperado de Autoría Propia.

# **EXTERIOR DEL TALLER**



Figura 13.2 Taller desde la calle.
[Fotografía]. Sotomayor, Erick (2018). Recuperado de Autoría Propia.



Figura 14.2 Taller.
[Fotografía]. Sotomayor, Erick (2018). Recuperado de Autoría Propia.

# 2.1.9.2 Localización 2: Parque de la Luz.

También conocido como Megaparque de la luz está ubicado encima de una loma, situada detrás del Parque Miraflores, en donde se puede apreciar la ciudad de Cuenca desde las alturas, así realizar tomar de puntos destacados, sin la necesidad de un equipo en el aire.



Figura 15.2 Vista desde el Parque de la Luz. [Fotografía]. Torres, Verónica (2019). Recuperado de Autoría Propia.

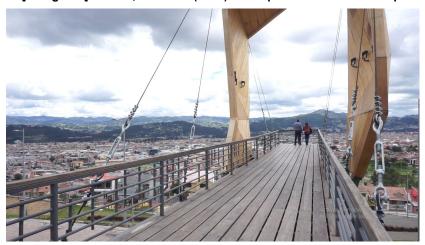


Figura 16.2 Parque de la Luz. [Fotografía]. Torres, Verónica (2019). Recuperado de Autoría Propia.

# 2.1.9.3 Localización 3: Parque Abdón Calderón frente la catedral Nueva.

El parque Abdón Calderón se encuentra frente la catedral Nueva, ubicado exactamente en el centro histórico de la ciudad, desde el cual se pueden apreciar turistas, iglesias, esculturas y lugares icónicos de Cuenca.



Figura 17.2 Parque Abdón Calderón.

[Fotografía]. Torres, Verónica (2019). Recuperado de Autoría Propia.

## 2.1.9.4 Localización 4: Mercado de Flores tras la Catedral Nueva

En el Mercado de Flores se pueden apreciar el comercio de los artesanos de Cuenca, por esta razón fue pertinente este lugar.



Figura 18.2 Mercado de Flores.

[Fotografía]. Torres, Verónica (2019). Recuperado de Autoría Propia.

## 2.1.9.5 Localización 5: Caudal del Río Tomebamba

Cuenca al ser reconocido por esta rodeado de ríos, y principalmente del Río Tomebamba era necesario identificarla a través de su caudal.



Figura 19.2 Río Tomebamba.

[Fotografía]. Torres, Verónica (2019). Recuperado de Autoría Propia.

## 2.1.9.6 Localización 6: Plaza junto la Calle de las Herrerías.

En las fiestas de la ciudad de Cuenca se realizó una feria en donde varios artesanos tuvieron la oportunidad de exponer su arte como medio de comercio.



Figura 20.2 Feria Artesanal.

[Fotografía]. Orrala, Victor (2018). Recuperado de Autoría Propia.

## 2.1.10 Tratamiento

Aparecen tomas de sitios turísticos más representativos de la ciudad de Cuenca, caudal del río, iglesias, parques, plazas, personas y su gente caminando en ellas, mientras una voz habla sobre Cuenca como una ciudad patrimonial, en la que una de las actividades culturales representativas más culturales es la Alfarería. Se visualiza el taller Encalada su letrero y su puerta, mientras hablan sobre el Barrio

Convención del 45. José entra lentamente a su taller, abre la puerta y se observan sus manos, pies, sombras, hasta que se revela el rostro de este, viendo a su alrededor con una mirada altiva. José entra al taller mientras toma una alcancía hecho de barro, se presenta y habla de su vida. Se observa tomas de vasijas de barro, José limpiando su mesa de trabajo, amasando la arcilla mientras se ve la calle del exterior de su casa. José es entrevistado y está en el torno haciendo una vasija, decoran, pintan, limpian y pulen distintos objetos hechos por ellos mientras continua la entrevista.

Se observa cómo se hacen las vasijas en el torno y objetos de decoración como una paloma. José se dirige al cuarto donde se prepara el material, enseña cómo se usaba la porra para triturar la arcilla, cernirla y obtener la mezcla, José se retira.

Iván, hijo de José, fabrica una vasija en el torno, José da forma a una paloma, Iván continúa en el torno en una feria en un parque de la ciudad de Cuenca, dando una demostración a los espectadores, mientras nos relata a través de su entrevista las anécdotas más importantes como alfarero. Cambia de tema y menciona las variedades de la cerámica, tipos, estilos, mientras se grafican diferentes piezas de cerámica, concluyendo que él conoce más de cerámica con una sutil broma, sonriendo a la cámara. Destacando en su entrevista que no enseñan cerámica en otras partes, por esta razón las personas van al taller de su padre para aprender.

José Encalada, pule una pieza de cerámica con un cuarzo, mientras una guía turística explica la razón por la que lleva a los turistas a dicho lugar, ella afirma que es por la unión que representa como modelo de familia cuencana. Iván sigue sacando piezas del horno, mientras José construye una paloma a partir de la escultura a mano. Lorena, guía menciona en una entrevista lo que ella cree que piensan los turistas al visitar el lugar, y se grafican los sitios representativos del taller, donde se ubican los utensilios, la esposa de José sonriendo, José sonriendo mientras pule una pieza, y Lorena concluye que por dicha razón siempre regresa al Taller Encalada, sonriendo.

El presentador de la feria de cerámica en las fiestas de Cuenca habla por el micrófono recordando el duro labor de los artesanos cuencanos, personas admiran las piezas de Iván en el torno, artesanos miran a la cámara, sonríen, se muestran piezas artesanales, con sus autores, piezas de cerámica, vidriado, artesanías a base de paja toquilla y un sin número de oficios artesanales expuestos en la Calle de las Herrerías.

Se regresa al Taller de Alfarería J. Encalada, Galería, desde su exterior, Yolanda Encalada, hija de José se encuentra en el área de decorado, pintando una pieza de cerámica, explicando que la ciudad de Cuenca se caracteriza porque existen varios artesanos en cerámica, a partir de una entrevista y comparte experiencias desde su crianza, hasta llegar en lo que se ha convertido gracias a su padre, se muestran detalles de pulida, pintura, y herramientas de decoración. José pinta el techo de una casa de cerámica, el esposo de Yolanda también es parte de este encargo y pinta otra casita de cerámica. Yolanda en su entrevista opina que los extranjeros ven e imaginan el proceso, mientras los cuencanos, critican la manufactura de la cerámica.

José pone las piezas de cerámica negra en el horno, para su futuro quemado, explica que en 1972 surge la necesidad de cambiar de técnica de negro, del paso del vidriado a lo natural, y nos cuenta un suceso que ocurrió en la Victoria de Ambato, lo que sucedía con el plomo y lo toxico que era, desde entonces les prohibieron totalmente la vidriada, José aprendió y saco la vajilla negra. Nuevamente salen piezas de vajilla sacadas del horno y como las bañan en aserrín para convertirlas en negras, José explica que el hizo esa creación y que las primeras las mando a distintas partes del mundo.

Iván saca la vasija del horno mientras explica como las culturas se han fusionado y que existen varias técnicas de las cuales él ha aprendido formas, diseños y de los extranjeros que los visitan se aprende más aún. José explica que cuando llegó la televisión a Cuenca el veía en

documentales como se hacía la cerámica negra en otros países y el compara todo este proceso y las diferentes técnicas, no sólo con estos países sino con todo el mundo diciendo que se queda con la nuestra y que es la mejor, no porque él la haya hecho sino por la dureza que tiene, nos dice que esto se debe a la arcilla, que la mejor está en Cuenca.

José dice que ahora ya trabaja sin vidrio y que antes ese trabajo era más difícil porque había que fundir plomo, molerlo, poner cuarzo hasta que tenga brillo, también cuenta que recibió la visita del Monseñor de Cuenca para que realice un cántaro, el mismo que se da cuenta que también realiza vajilla negra, contándole que él ha comido en esas vajillas en la asamblea, José le dice que él la hizo y el Monseñor agradece. Cuenta que hay todo tipo de personas, personas que creen que el trabajo es fácil, son ofensivas y que saben valorar el precio, dice que no tiene minas de donde sacar el material, por ende, es más costosa la fabricación, tomas de José encendiendo el horno.

Iván hace una comparación entre en extranjero a la gente de aquí, nos dice que los extrajeron compran y aprecian el producto en cambio las personas locales dejan para después o que a veces no compran. José mientras se observa a la familia sentarse en la mesa a trabajar nos dice que ellos no son protestantes, que ellos comparten lo que saben. Yolanda dice que está orgullosa de su padre y agradece por todo lo que le ha enseñado, mientras se observa a José trabajar. Iván cuenta que su padre ama el torno, que es su pasión y su vida mientras se observa a José en el torno. José dice que él quiere dar a conocer al mundo lo que son y que todos los artesanos deben hacer los mismo para todos, agradece por la entrevista.

Vasija negra es sacada por una mano para darle entrada a los créditos.

#### 2.1.11 Guion Literario

**ENCALADA: Linaje de un Maestro** 

#### 1. EXT. CENTRO DE LA CIUDAD. DIA

Iglesias de la Ciudad en lo alto.

# YOLANDA ENCALADA (V.O)

Santa Ana de los Cuatro Ríos de Cuenca, ciudad magistral, de gente amable y trabajadora, conocida por su ribera del río Tomebamba y sus productos artesanales. Que durante los últimos años se ha consolidado como un atractivo turístico internacional.

Pero, no sólo se puede admirar lo cultural de Cuenca en sus calles, plazas y campos, también es posible hacerlo en sus bellezas artesanales, y el duro trabajo de los artesanos cuencanos.

Convención del 45, Barrio antes conocido, como "Las Ollerías", en él se encuentra una de las familias que aún mantienen vivo este oficio: "Los Encalada"

#### 2. EXT. RIO TOMEBAMBA. DIA

Caudal del Río Tomebamba, yendo en el corriente bajo del puente roto.

#### 3. EXT. MEGAPARQUE DE LA LUZ. DIA

Autos pasando, y viéndose la ciudad desde lo alto.

#### 4. EXT. CENTRO DE LA CIUDAD. DIA

Pileta del parque, chorreando agua.

Personas en la plaza trabajando.

#### 5. EXT. RIO TOMEBAMBA. DIA

Corriente del río junto plantas y bosque.

## 6. EXT. CENTRO DE LA CIUDAD. DIA

Turistas de la ciudad, caminando en el parque junto la Iglesia.

# 7. EXT. MEGAPARQUE DE LA LUZ. DIA

Lugares turísticos vistos desde lo alto.

Letras Cuenca en un parque de la ciudad.

#### 8. EXT. CENTRO DE LA CIUDAD. DIA

Personas caminando en la plaza.

Personas sentadas en una banca de la plaza.

Detalles de la Catedral a lo alto.

Personas caminando y riendo en el parque.

#### 9. EXT. MEGAPARQUE DE LA LUZ. DIA

Ciudad de Cuenca desde lo alto.

#### 10. EXT. PARQUE. DIA

Artesano moldeando una pieza de cerámica en el torno.

Artesano moldeando manualmente una pieza.

Manos moldeando la masa del barro.

#### 11. EXT.TALLER ENCALADA. DIA

Puertas cerradas fuera del Taller.

## 12. INT. TALLER ENCALADA. DIA

José abre las puertas y entra al taller.

José pasa por una habitación del taller, donde se encuentra el material.

José entrando a la segunda habitación del taller, se detiene, mira a su alrededor.

Aparece el nombre del documental:

"Encalada" Linaje de un Maestro

José borra el grafismo mientras sigue su camino.

# ENTREVISTA A JOSÉ ENCALADA PREGUNTAS

¿Quién es usted? ¿Cómo empezó en el oficio de la Alfarería?

# JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)

Mi nombre es José Encalada, yo vine a este barrio de las Alfarerías en 1948, luego me he dedicado de lleno a la Alfarería, y he hecho mi trabajo familiar, por así decirlo, porque algunos de mis hijos comparten el trabajo.

José coge una pieza de cerámica, la mira, se ven detalles de la pieza, y vuelve a colocarla en el lugar de donde la tomó.

# ENTREVISTA A JOSÉ ENCALADA PREGUNTAS

¿Cómo era el proceso de la Alfarería en sus inicios?

# **JOSÉ ENCALADA 70(V.O)**

Entonces el trabajo ha sido bastante largo, y laborioso, y muy duro también en algunos casos, porque la Alfarería no es nada fácil. Muchas personas que no entienden de la Alfarería o no saben de la Alfarería, piensan que La Alfarería es una manera fácil de hacer, como le ven a uno hacer en el torno.

Vasija de Barro terminada con detalles se enfoca.

Piezas de barro hecha un montón.

José limpia su mesa de trabajo de los residuos de cerámica anterior.

Mano de José da forma a una masa de arcilla.

Mano de José amasa en la base del torno, mientras mueve sus manos sucias del material.

#### 13. EXT.TALLER. DÍA

Calle principal, un carro pasa frente al taller.

# ENTREVISTA A JOSÉ ENCALADA PREGUNTAS

¿Cómo se conocía antes a este Barrio?

# **JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)**

Antiguamente se le conocía al Barrio, como el Barrio de las Ollerías, no sabían lo que era Alfarería no, de saber se sabía, pero no le comunicaban así con el nombre, sino con el "Barrio de las Ollerías".

## 14. INT. TALLER. DÍA

Pie de José haciendo girar el torno.

Mano de José con un afilador de madera, gira en torno y pule los detalles de la masa. José sentado, entrevista, viendo la cámara.

Aparece la sobreimposición del Nombre del Protagonista.

# ENTREVISTA A JOSÉ ENCALADA PREGUNTAS

¿Cómo usted aprendió este oficio?

#### **JOSÉ ENCALADA 70**

Entonces desde allí ya he venido también dando unos pequeños pasos, mientras iba aprendiendo, iba preguntando ¿Como eran las cosas? y ¿Cómo hacían? Y veía como trataban los alfareros a su familia, a sus trabajadores y todo eso.

José introduce su mano al torno mientras lo sigue girando para amoldar la pieza. Desde el hombro de José, con su mano toma un nylon, aprieta con él la base de la pieza en el torno y la retira.

# JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)

Los maestros tenían como tradición. De coger al operario, unos pagaban, yo era de los que no pagaban, pues les tenían comunitariamente mandados ¿No? Mandados quiere decir que vaya a sacar el agua porque era bastante distante la traída del agua.

Operario del taller pinta el techo de una pieza de cerámica.

Operaria pinta detalles de otra pieza de cerámica.

Operario pule y saca brillo de la pieza de cerámica negra.

Entrevista José, José mira a la cámara contando su experiencia.

## **JOSÉ ENCALADA 70**

Luego los mandaban las esposas a lavar los pañales de los hijos, a prender la candela y todo esto. Se veía pues no, y esa era la manera de aprender gratis.

José sentado en su torno, pule una pieza de cerámica, mientras en el fondo se encuentran los operarios laborando.

José mira su trabajo, mientras una operaria lava la ropa.

La mano de José amasa en el torno la contextura de la arcilla.

Un operario dando a girar el torno, formando una vasija de barro.

Entrevista de José, José mira a la cámara.

## **JOSÉ ENCALADA 70**

Pero si usted pagaba al Alfarero, entonces el Alfarero lo que le cogía es a el oficial que viene a aprender, cogerle y a enseñarle a amasar el barro que se decía vulgarmente, y luego hacer la peya, y luego de la peya iba al torno. El torno le enseñan a manejar, entonces por ahí se aprendía más rápido, pero los que no pagábamos teníamos que esperar la paciencia del Maestro que nos enseñe.

Detalles de la pieza de cerámica, una mano poniéndole detalles con el dedo, antes de retirar del torno.

Manos moldeando otra pieza desde el principio en el torno.

Mano moldeando una escultura a mano, una paloma, dándole detalles a las alas de esta.

Entrevista a José, José sentado mira a la cámara.

# ENTREVISTA A JOSÉ ENCALADA PREGUNTAS

¿Qué tan dificultoso es aprender el oficio?

## **JOSÉ ENCALADA 70**

El que tiene don, prontito aprende, pero el que no, se puede pasar algún tiempo en manejar el torno. Claro que también hay momentos fáciles para el Alfarero de trabajar, por decir algo en moldes. Manda a trabajar en un molde, le saca los moldes, y eso lo hace cualquiera. Hasta Un niño de unos 5 o 6 años lo puede hacer.

José sigue con detalles en las alas de la escultura a mano, remoja su dedo en un traste, y moja para seguir esculpiendo.

# ENTREVISTA A JOSÉ ENCALADA PREGUNTAS

¿Cuál es la técnica más difícil de aprender?

# JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)

Pero lo difícil es el torno, ósea la escultura a mano. Si usted es hábil trabaja en escultura mano, pero si no es hábil tampoco va a poder hacer. Son las 3 materias primas del Alfarero para aprender.

# 15. INT. TALLER: ESPACIO PARA PREPARACIÓN DE ARCILLA. DÍA

José entra a la sala de triturado de espalda, hasta donde se encuentra el material. Toma la porra con la mano y la asienta en el suelo y habla.

José levanta la porra y tritura la piedra de arcilla.

Alza la porra con las dos manos y tritura el material. Detalle de la piedra triturada junto a la porra.

José señala el resultado del material.

La mano de José cierne el material.

José toma la porra y retrocede.

José mueve el brazo simulando la porreada.

José aplasta con el mazo las piedras.

# **JOSÉ ENCALADA 70**

(agotado)

Primeramente, es la aprendida y la preparada del material. Los primeros pasos de la Alfarería en arcilla seca, es este, ósea que esto hay que hacerle polvo no. No se trata de solamente de alzar así la porra, sino antes era de alzarle así, y hacerle caer, sobre el montón de tierra, hasta que se haga así polvo. Y Ahí luego se cogía el porreado, se cernía y se hacía el preparado, como ya se habló hace rato. Entonces esa es la porreada, ósea el paso más duro del Alfarero es esto, porque eso de pasar dale y dale todo el día agota. Esos eran los pasos primordiales de la alfarería.

José mira la cámara, y señala como era la preparación antes.

José pone la arcilla en la máquina para evitar el proceso ya explicado.

La mano de José pone el material en el cernidero.

La mano de José cierne las piedras de arcilla en el cedazo.

La mano de José toma el material hecho polvo y lo arroja al suelo.

La mano de José remoja el material y lo amolda.

José se retira de la sala de triturado.

# **JOSÉ ENCALADA 70**

(nostálgico)

Entonces esto se cernía y se le preparaba acá en una tina de esas. Ahora se muele allá, se saca ahí y se prepara, ya no hay que hacer este duro. Entonces se ha hecho cambios por la necesidad de gente de trabajo, porque antes había no digo gente, que venía bastante del campo, que se mantenían no más por la comida.

#### 16. INT. TALLER. DÍA

Iván amasa la preparada del material en el torno.

Iván hace girar el torno armando una pieza.

José continúa con su escultura a mano.

El pie de Iván hace girar el torno.

Iván mira su pieza, mientras la moldea.

Iván con una piedra da detalles a la pieza de cerámica mientras sigue girando el torno.

# IVÁN ENCALADA 40 (V.O)

A diferencia de mi papá, por ejemplo, mi papi es experto en Torno, vuelta yo he aprendido todas las técnicas vuelta, paleteado, golpe, murales, placas, todas las técnicas de cerámica he logrado aprender por diferentes maestros o porque me ha tocado ir a enseñar en comunidades, donde he terminado aprendiendo sus técnicas también.

Entrevista a Iván Encalada, Iván mira a la cámara.

## **IVÁN ENCALADA 40**

Por ejemplo, a mí me encanta cuando me llevan a dar clases a discapacitados o a ciegos, por ejemplo yo.

## 17. EXT. FERIA DE ARTESANOS. DÍA

Iván realiza piezas de cerámica frente al público.

La mano de Iván amasa la preparada del material.

El público mira como Iván hace girar el torno y forma una pieza.

Iván amolda piezas pequeñas de barro.

Los niños observan las piezas en fila que ubica Iván.

Iván entrega piezas de cerámica al público.

# IVÁN ENCALADA 40 (V.O)

En esta feria voy, hay un espacio que ven ahí falta un torno, ese torno va a estar para estas demostraciones, he enseñado a discapacitados oiga, es una belleza, y cuando voy a hacer demostraciones en el torno, hago primero con el torno, un montón de piezas chiquititas, y al rato que ya más o menos termino, les pongo en fila a la gente.

Iván usa el torno para construir una pieza más grande de cerámica.

Iván le da una pieza a una niña.

# IVÁN ENCALADA 40 (V.O)

Una anécdota curiosa que pasó es en Ingapirca. Me llevaron a sí mismo para hacer una demostración. Y, regale las indígenas.

## 18. INT. TALLER. DÍA

Entrevista a Iván, Iván mira a la cámara.

## **IVÁN ENCALADA 40**

Se formó una fila de dos cuadras oiga, sólo con indígenas, y en la mitad del proceso se me acabó la arcilla, y bravísimas. ¿Para qué ofrece, sino va a dar dice? Casi me mandan linchando por eso. Eso fue genial, eso es una de las anécdotas. De ahí con demostraciones hemos ido a todo lado con torno. Me encanta el torno a mí. La magia del torno.

Piezas de cerámica, enfocándose.

Detalle de paloma de cerámica.

# IVÁN ENCALADA 40 (V.O)

La cerámica es inmensa, muy muy muy grande. Es imposible saber todo.

Entrevista de Iván Encalada, bromea.

#### **IVÁN ENCALADA 40**

(Riéndose)

Pero, el que más sabe en Ecuador de cerámica, creo que soy yo. No, pero no, aquí no enseñan cerámica en Ecuador, nadie te enseña, por eso vienen todos a aprender acá, nadie te enseña cerámica, ni los mismos maestros son celosos. No les enseñan las técnicas, no acá no, aquí enseñamos todo lo que sabemos y compartimos, por eso es bien visitado.

Letrero del taller en su interior se enfoca.

La mano de José pule detalles de una pieza.

Iván con un fierro alza piezas de cerámica negra, mientras quema.

José pone detalles en una paloma de barro.

# ENTREVISTA A GUÍA TURÍSTICA PREGUNTAS

¿Por qué trae turistas a este taller?

## LORENA 40 (V.O)

Traigo a acá turistas. Primero porque es una familia que representa a la familia cuencana. Es una familia que todavía tiene esta tradición de cerámica o de hacer barro. Y sobre todo porque es auténtico.

Entrevista a Lorena, Lorena mira la cámara.

#### **LORENA 40**

Yo tengo la impresión de que cuando vengo con turistas a acá, les gusta mucho la casa en donde viven. Saben que están viniendo a un sitio único, que no es necesariamente algo, como negocio, sino que es algo auténtico, lo que ellos van a ver.

Lugares del taller Encalada, y objetos curiosos se enfocan.

Herramientas del taller se enfocan.

Yolanda, esposa de José. Sonríe.

José se ríe, mientras pule una pieza.

Entrevista a Lorena, Lorena sonríe.

#### **LORENA 40**

(feliz)

Y siento que, si les gusta, entonces por eso regreso siempre a acá.

#### 19. EXT. FERIA DE CERÁMICA. DÍA

Personas caminando y observando las artesanías.

Señora mira el trabajo en barro de Iván.

Diferentes artesanías de cerámica, barro, metal, paja toquilla en exposición.

Un artesano con una discapacidad especial sonríe y mira la cámara.

Una pintura es apreciada y sujetada por su autor.

Obras de pintura, cerámica se enfocan.

Artesanas de paja toquilla, miran a la cámara.

Se enfoca el lugar, Calle de las Herrerías.

## ANIMADOR DEL EVENTO (V.O)

Recordemos que, con las manos de cada artesano, ponemos nuestro corazón, ponemos parte de nuestra vida en cada una de las piezas que ofrecemos. El apoyo al artesano de nuestra ciudad es la parte más importante, y les agradecemos mucho a aquellas personas, que vienen a visitarnos y también a adquirir las piezas que cada uno de ellos tiene para cada uno de nosotros.

#### 20. EXT. TALLER. DÍA

Se enfoca el letrero en el exterior del taller.

#### 21. INT. TALLER: AREA DE DECORADO. DÍA

Yolanda pinta una pieza de cerámica en el área de Decorado.

Entrevista a Yolanda, mira a la cámara.

## **YOLANDA ENCALADA 30**

Nuestra ciudad se caracteriza porque hay muchos artesanos en lo que es cerámica, alfareros y nosotros nos criamos ya viendo como nuestros padres hacían sus trabajos. Nosotros tratamos de seguir lo que ellos hacen.

#### 22. INT. TALLER. DÍA

Yolanda pega piezas pequeñas de decoración en la cerámica.

José pinta una casa hecha en cerámica.

Operario ayuda a pintar las casas de cerámica.

Entrevista a Yolanda, mira a la cámara.

#### **YOLANDA ENCALADA 30**

Yo creo que el turista es el que más aprecia, más que nosotros mismo, porque ellos como que ponen amor, ósea que ellos admiran lo que ven, entonces ellos se imaginan el proceso, vuelta los de acá no y nos dicen no, pero si esto es hecho sólo de barro. Entonces como que ellos, tienen una mente diferente a la nuestra.

Yolanda pinta la casa de cerámica.

Un pincel pone pintura roja en el techo de la casa de cerámica.

José pone piezas de cerámica negra en el horno.

Se observa con detalles las piezas dentro del horno.

José tapa las piezas de cerámica negra con piezas de cerámica roja para su fundición.

Entrevista a José, José mira a la cámara.

# JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)

Claro en el 72, era el cambio del vidriado a lo natural, por la siguiente razón de que los compañeros alfareros que trabajaban en la victoria de Ambato cogían ese plomo y les venían convulsiones porque es tóxico el plomo, sino le ataca a la cabeza, le ataca a cualquier miembro del cuerpo, órgano digamos del cuerpo.

José sentado, prende un fósforo y se enciende el horno Se aprecia el horno encendido, echando candela.

Entrevista de José. José mira a la cámara.

#### **JOSÉ ENCALADA 70**

Entonces por esta razón es que nos prohibieron totalmente la vidriada. Entonces había que hacer otra cosa.

Iván Encalada, monitorea las piezas de cerámica con un fierro en el horno. José mira a la cámara en la entrevista.

# **JOSÉ ENCALADA 70**

Entonces por ahí viene la reacción de un alfarero, entonces aprendí y saqué "La vajilla negra".

Iván saca piezas de la cerámica negra lista, del horno y las ubica en la mesa. La pieza de cerámica negra arde, y quema encima de la mesa.

Se siguen ubicando las piezas de cerámica negra en la mesa en fila.

Se remueve el aserrín de la pieza con candela.

Entrevista a José, José relata.

## **JOSÉ ENCALADA 70**

Me costó mucho trabajo, mucha noche de pensamiento, de cómo sacar, pero de todas las maneras lo saqué, fui el primero el que saqué la vajilla negra aquí. Ya que nosotros no teníamos medio de comunicación, en la televisión para poder ver documentales de otros lados, entonces la creación fue propiamente mía.

Iván levanta las piezas ocultas del aserrín y las pone en la mesa.

Se oculta la pieza en el aserrín.

Operario sacude la candela de la vajilla negra.

# JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)

En lo cual, las primeras vajillas mandé a Francia, se fue a Alemania, pero era muy despacio para sacar una vajilla, porque yo sacaba al mes, al mes y medio una vajilla porque eso de estar quemando poquito y poquito, entonces ahí va el pensamiento de cómo ir evolucionando, más rápido la quemada del negro.

Entrevista a José. José sonríe.

#### **JOSÉ ENCALADA 70**

Entonces, dimos en el aserrín.

Iván sudando levanta la pieza de un aserrín a otro aserrín.

# IVÁN ENCALADA 50 (V.O)

He fusionado mucho las culturas, he hecho piezas que, por ejemplo, notan estas.

Entrevista a Iván Encalada, después de la sacada del negro. Iván señala piezas en negro.

# **IVÁN ENCALADA 50**

Estas de aquí es mucho de la cultura Upano, del Valle del Upano, al final de sus vasijas, lo terminan así, justo así porque es hecho por técnica de chuzo, y queda así, una semblanza muy muy bonita.

Vasijas de cerámica negra en fila.

Iván retirando con fierros piezas y las pone en el aserrín.

El operario cubre la pieza de aserrín.

# IVÁN ENCALADA 50 (V.O)

Muy muy linda, he aprendido mucho, formas, diseños, la armonía del barro con el entorno de la naturaleza que cada uno hace, se aprende mucho, y con los extranjeros que vienen a acá, se aprende más todavía.

Entrevista de Iván Encalada. Mira a la cámara. Señala las piezas.

## **IVÁN ENCALADA 50**

Porque ellos traen la cultura vuelta de Europa, Estados Unidos, traen sus tendencias, sus diseños, sus formas, por ejemplo: Este es un diseño geométrico, con formas geométricas, diseños orgánicos, ósea van geométricamente adaptándose a la pieza, y se ve un producto de altísima calidad, y es hecho a mano, sin molde, sin máquina, sin sellos, sin estampas, sin nada. Eso es lo bonito de hacer cerámica.

Iván y el operario siguen cubriendo las piezas de negro en el aserrín.

Entrevista a José Encalada.

# **JOSÉ ENCALADA 70**

Cuando llegó la televisión a Cuenca, veíamos los documentales, veía como hacen en Colombia por decir algo, en Colombia, ¿le hacen con ese abono no? Le queman el negro. En Honduras le hacen con una hoja especial. En Perú, le hacen con otras hojas de mango, creo.

El fierro levanta la pieza en llamas de cerámica negra. Iván ubica las piezas de cerámica negra listas en la mesa. Entrevista de José.

## **JOSÉ ENCALADA 70**

Si yo comparo los negros de todo el mundo digamos, porque en todas partes hacen ¿no? Me quedo con la nuestra, no porque yo haya hecho, sino porque lo que la dureza que tiene. Por decir, en México, ellos se basan en la cerámica negra, pero la durabilidad como estoy diciendo no es la misma. ¿Por qué no es la misma? Porque la mejor arcilla para la cerámica negra está en el Ecuador, y en el Ecuador, está en Cuenca.

Iván retira las piezas de cerámica del aserrín, mientras el operario lanza desde el saco otra porción de aserrín.

Iván muestra a la cámara los detalles de la cerámica negra recién salida.

# JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)

Trabajamos así, tosco, fino, ahora sin vidrio, antes era con el que vidrio, más fregado la trabajada, porque había que fundirle el plomo, que luego molerle, ponerle la piedra, ósea el cuarzo, y todo eso para que coja brillo, ahora ya no, y ahora ya no, y eso quedaron ya tapados.

Iván pone la pieza en el aserrín, el humo la cubre.

Se retira el aserrín de la pieza y se la saca hacia la mesa.

Entrevista a José Encalada.

## **JOSÉ ENCALADA 70**

Pasan los tiempos, que el Monseñor presente que está en Cuenca, me viene a visitar para que le dé haciendo, un cántaro para un nacimiento, uno de este porte, así, entonces viendo dice. ¿Ustedes creo que han sabido trabajar la vajilla negra? Y le digo, si nosotros lo hicimos. Dice yo comí en una vajilla de estas negras en la Asamblea que me invitaron.

Varias vajillas de cerámica negra en fila, mientras el operario sacude los residuos de la candela.

Entrevista a José Encalada.

## **JOSÉ ENCALADA 70**

Digo, nosotros le entregamos la vajilla negra. ¡Ah!, que, por aquí, que, por acá, Bendiciones, Gracias.

Entonces por ahí ha habido muchas manos, que unos me han felicitado, otros han ido insultando, ¿cómo se dice vulgarmente no? La gente hay de todo. Después de un tiempo, vino otra persona, que dijo que como va a pedir caro, si esto es barro, usted coge en la pampa y hace.

Mano da a girar la pieza en el torno, mientras la pule con una lima. Entrevista a José Encalada.

# JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)

Son directamente ofensivas, porque no sabe el hombre, de lo que está hablando. Si eso hicieran todos, diéramos baratas las cosas, pero a nosotros nos cuesta el material.

La mano de José abre una funda y muestra el material preparado. Levanta el material con sus manos y lo muestra.

# JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)

Sobre todo los que no tenemos mina. Los que tienen mina, digamos Chordeleg tiene minas de arcilla y les pueden dar barato, regalar, y hacer lo que venga en gana les da.

Entrevista a José Encalada, sentado viendo la cámara.

## **JOSÉ ENCALADA 70**

Pero nosotros, sabemos lo que nos cuesta, y lo que debemos ganar sacando el material, en el trabajo no nos ponemos casi nada, porque está en nuestras manos, y a veces hay que quedar así para poder tener, ese es el caso.

Se ven detalles de las piezas en exposición dentro del taller Encalada. José pone piezas de cerámica negra en el horno, y las tapa. Entrevista a Iván Encalada.

## **IVÁN ENCALADA 50**

No, no es que valore más, es, por ejemplo, cuando usted sabe que son de Guayaquil, en un local hacen las camisetas que les gusta, saben que, en algún rato, pueden irse y conseguir.

Extranjeros con su guía sonriendo a la cámara.

Manos dando detalles a piezas con pintura.

Manos dando detalles a piezas con lija.

# IVÁN ENCALADA 50 (V.O)

A diferencia del extranjero, o los que son de otra provincia, o compran en ese rato o no compraron, ósea esa es la diferencia, vienen y compran en ese rato.

## 23. EXT. CENTRO DE LA CIUDAD. DÍA

Personas caminando, observando productos en el centro de la ciudad. Personas caminando, ignorando las flores como productos de Cuenca.

# IVÁN ENCALADA 50 (V.O)

La gente de aquí deja para un después, y a veces nunca llega ese después, ósea ya no compraron. Pero no es que no valoran, sino lo dejan para un después.

## 24. INT. TALLER. DÍA

lván se gira sigue trabajando en el horno.

José esculpe una pieza a mano y la junta con otra.

## 25. EXT. TALLER. DÍA

José junto a su esposa observan parados desde el portal de su taller.

# JOSÉ ENCALADA 70(V.O)

Ese es el caso, de la alfarería Encalada, pues es que nos hemos hecho conocer es por eso.

# 26. INT. TALLER. DÍA

José en la entrevista mira más nostálgico hacia la cámara.

Cada uno de los miembros de la familia de José Encalada se sientan a la mesa a trabajar.

José da últimos detalles a la pieza, pinta el techo de la pieza.

# JOSÉ ENCALADA 70(V.O)

Porque no hemos sido protestantes como se dice, pero no señor, que esto es así, no, con nosotros todo el mundo viene, todo el mundo va a agradeciendo o no agradeciendo, pero se ha compartido.

José sonríe y le brillan los ojos.

José pone las piezas en el horno.

José mira a la cámara y sonríe.

José alza la porra y sonríe.

Entrevista a Yolanda Encalada, Hija de José.

#### **YOLANDA ENCALADA 40**

(nostálgica)

Como hija me siento muy orgullosa de mi padre, por muchas cosas, por darme la vida, por enseñarme su profesión, por estar con su paciencia. Entregando no sólo a mí, sino a todas las personas que vienen, su trabajo, y chuta son muchas cosas la verdad, que tendría que nombrar.

José hace girar con su pie el torno.

José con su mano moldea la masa del preparado.

José trabaja en el torno.

Da detalles a una pieza con una lija de madera.

Entrevista a Iván Encalada.

## **IVÁN ENCALADA 50**

(nostálgico)

La paciencia que tiene para el torno, le encanta el torno, él se desestresa en el torno, vive del torno, su pasión es el torno, vive y vive y vive, ahí ha de morir en el torno.

En algún rato de que se muera, hay que enterrarle con el torno, es que el adora el torno. Él sin el torno, es su vida.

José da formar a una pieza de cerámica desde el principio hasta el final en el torno.

# IVÁN ENCALADA 50 (V.O)

(nostálgico)

Él en sus épocas mozas, épocas de gran proyección física, se mandaba hasta 500 piezas el día, se hacía es, era una máquina de producir. Yo no soy tanto. Un día me dejó poquito, y luego comienzo a hacer lo otro.

La mano de José lentamente va formando la palabra "Encalada" con un cincel, su firma en una pieza.

José toma la pieza firmada y la pone frente a la cámara y se retira del torno.

**JOSÉ ENCALADA 70 (V.O)** 

(nostálgico)

Terminando la entrevista, yo quisiera decirles que, nosotros

debemos dar a conocer al mundo entero, lo que nosotros trabajamos

y lo que nosotros somos. Y también que todos los artesanos,

debemos hacer las mismas cosas para que el mundo entero, se

entienda como son el trabajo de diferentes ramas.

José en la entrevista mira hacia la cámara.

**JOSÉ ENCALADA 70** 

(nostálgico)

Y con eso un agradecimiento a ustedes, pues de que me han hecho

esta entrevista, no muy positiva que digamos, porque yo no me

preparo para esto. Pero uno cuando habla lo que siente, sale

ganando no cierto, Muchas gracias.

Un operario levanta la vajilla negra y aparece el nombre del documental.

ENCALADA: Linaje de una Maestro.

Tomas de piezas ubicadas en el taller, herramientas y utensilios dan inicio a

los créditos.

FIN.

50

# 2.1.2 Plan de Rodaje

# Tabla 1.2 Plan de Rodaje 01.11.18 DIA

HORA	N.º ESC	DESCRIPCIÓN	INT/EXT	EQUIPOS	PERSONAJE
09:00 – 09:15	-	Llegada a la Locación Taller Encalada			
09:15 – 09:30	-	Preparación de Equipos Prueba de Sonido Preparación de Personaje		Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	Iván Encalada
09:30 – 10:00	16	Entrevista a Iván Encalada (Habla sobre su actividad alfarera y la diferencia con su padre)  Iván Encalada tornea una pieza  Iván amasa la preparada del material en el torno.  Iván hace girar el torno armando una pieza.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	Iván Encalada
10:00 – 10:15	17	Entrevista a Iván Encalada (Habla sobre su futura feria en el rodaje de mañana)	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	Iván Encalada
10:15 – 10:30	18	Entrevista a Iván Encalada (Habla sobre sus anécdotas como maestro) Iván monitorea las piezas en el horno con un fierro.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	Iván Encalada

10:30 -11:30	22	Iván Encalada, monitorea las piezas de cerámica con un fierro en el horno.  Iván saca piezas de la cerámica negra lista, del horno y las ubica en la mesa.  La pieza de cerámica negra arde, y quema encima de la mesa.  Se siguen ubicando las piezas de cerámica negra en la mesa en fila.  Se remueve el aserrín de la pieza con candela.  Iván levanta las piezas ocultas del aserrín y las pone en la mesa.  Se oculta la pieza en el aserrín.  Entrevista a Iván Encalada, después de la sacada del negro.  Iván señala piezas en negro.  Vasijas de cerámica negra en fila.  Iván retirando con fierros piezas y las pone en el aserrín.  El operario cubre la pieza de aserrín.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	Iván Encalada
11:30 – 11:40	23	Entrevista a Iván Encalada (Opina sobre el público y el cliente con relación al turista)	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	Iván Encalada
11:40 – 11:50	24	Entrevista a Iván Encalada (V.O) Habla sobre la valoración del cuencano con la artesanía. Iván se gira sigue trabajando en el horno.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	Iván Encalada
11:50 – 12:30	26	Entrevista a Iván Encalada (Opina sobre la pasión del torno de su padre)	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	Iván Encalada

# Tabla 2.2 Plan de Rodaje 01.11.18 TARDE

HORA	N.º ESC	DESCRIPCIÓN	INT/EXT	EQUIPOS	PERSONAJE
12:30 – 13:30	14	Pie de José haciendo girar el torno. Mano de José con un afilador de madera, gira en torno y pule los detalles de la masa.  José introduce su mano al torno mientras lo sigue girando para amoldar la pieza.  Desde el hombro de José, con su mano toma un nylon, aprieta con él la base de la pieza en el torno y la retira.  José sentado en su torno, pule una pieza de cerámica, mientras en el fondo se encuentran los operarios laborando.  José mira su trabajo, mientras una operaria lava la ropa.  La mano de José amasa en el torno la contextura de la arcilla.  Un operario dando a girar el torno, formando una vasija de barro.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada
13:30 – 14:30	16	José continúa con su escultura a mano.  El pie de Iván hace girar el torno.  Iván mira su pieza, mientras la moldea.  Iván con una piedra da detalles a la pieza de cerámica mientras sigue girando el torno.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada Iván Encalada

14:30 – 15:00	18	La mano de José pule detalles de una pieza.  Iván con un fierro alza piezas de cerámica negra, mientras quema.  José pone detalles en una paloma de barro.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada Iván Encalada
15:00 – 15:30	-	I	_evantamiento	de equipos	
15:30	-	Fin de Rodaje			

# Tabla 3.2 Plan de Rodaje 02.11.18 DIA

HORA	N.º ESC	DESCRIPCIÓN	INT/EXT	EQUIPOS	PERSONAJE	
10:00	-		Llegada a la Locación 1			
10:00 – 10:30	-	Preparación de Equipos Prueba de Sonido Preparación de Personaje Preparación de Decoración		Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada	
10:30 – 11:00	12	Entrevista a José Encalada (Presentación del Personaje, ¿Cómo era la alfarería en sus inicios?)	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada	
11:00 - 11:15	13	Entrevista a José Encalada (¿Cómo se conocía antes al Barrio?)	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada	
11:15 – 11:45	14	Entrevista a José Encalada (¿Cómo aprendió el oficio?) José mira a la cámara contando su experiencia. Habla ¿Cómo se aprendía antes el oficio? Habla de ¿Cómo eran los maestros antes?, ¿Qué tan dificultoso es aprender el oficio? ¿Cuál es la técnica más difícil de aprender?	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada	

11:45 – 13:00	22	Entrevista a José, José mira a la cámara. ¿Por qué fue clausurada la técnica de vidriado? ¿Cómo sacó la vajilla negra? ¿Qué hizo con las primeras vajillas? ¿Cómo es las ventas de la vajilla negra? Anécdotas sobre la vajilla negra. ¿Cuál es la mejor cerámica del Ecuador? José pone piezas de cerámica negra en el horno. Se observa con detalles las piezas dentro del horno. José tapa las piezas de cerámica negra con piezas de cerámica roja para su fundición. José sentado, prende un fósforo y se enciende el horno Se aprecia el horno encendido, echando candela.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada
13:15- 13:30	24	José esculpe una pieza a mano y la junta con otra.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada
13:30 – 14:00	26	José en la entrevista mira más nostálgico hacia la cámara. Y contesta ¿Qué no más ha vivido a lo largo de su trayectoria? ¿Qué aspectos positivos, desventajas?  Agradece la entrevista.	INT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada
14:00 – 14:30	25	José junto a su esposa observan parados desde el portal de su taller.	EXT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom Trípode Estabilizador Micrófono Corbatero	José Encalada
14:30 – 15:00	-	Cambio de locación			

# Tabla 4.2 Plan de Rodaje 02.11.18 TARDE

HORA	N.º ESC	DESCRIPCIÓN	INT/EXT	EQUIPOS	PERSONAJE
15:00 – 15:15	-	Llegada a la Locación 6			
15:15 – 15:30	-	Preparación de Equipos Prueba de Sonido Preparación de Personaje		Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom	Iván Encalada
15:30 – 16:30	17	Iván realiza piezas de cerámica frente al público.  La mano de Iván amasa la preparada del material.  El público mira como Iván hace girar el torno y forma una pieza.  Iván amolda piezas pequeñas de barro.  Los niños observan las piezas en fila que ubica Iván.  Iván entrega piezas de cerámica al público.  Iván usa el torno para construir una pieza más grande de cerámica.  Iván le da una pieza a una niña.	EXT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom	Iván Encalada
16:30 – 16:45	19	Personas caminando y observando las artesanías.  Señora mira el trabajo en barro de Iván.  Diferentes artesanías de cerámica, barro, metal, paja toquilla en exposición.  Un artesano con una discapacidad especial sonríe y mira la cámara.	EXT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom	Iván Encalada

	Una pintura es apreciada y sujetada por su autor.				
	Obras de pintura, cerámica se enfocan.				
	Artesanas de paja toquilla, miran a la cámara.				
	Se enfoca el lugar, Calle de las Herrerías.				
16:45 – 17:00	Artesano moldeando una pieza de cerámica en el torno.  10 Artesano moldeando manualmente una pieza.  Manos moldeando la masa del barro.	EXT	Canon 5D Lente 74mm Canon T5i Lente 50 mm Zoom	Iván Encalada	
17:00 – 17:15		_evantamiento	de equipos		
17:15	Fin de Rodaje				

# Tabla 5.2 Plan de Rodaje 24.11.18 DIA

[Tabla]. Freire, Angie (2018). Recuperado de Autoría Propia.

HORA	N.º ESC	DESCRIPCIÓN	INT/EXT	EQUIPOS	PERSONAJE
09:00 – 09:15	-	Llegada al Taller Encalada			
09:15 – 09:30	-	Preparación de Equipos Prueba de Sonido Preparación de Personaje		Canon T5i Lente 50 mm Canon 200D Lente 50 mm Zoom 2 trípodes Micrófono Boom Pedestal de Micrófono	José Encalada Lorena Guía Yolanda Encalada
09:30 – 09:45	18	Entrevista a guía turística: ¿Por qué trae turistas a este taller?	INT	Canon T5i Lente 50 mm Canon 200D Lente 50 mm Zoom 2 trípodes Micrófono Boom Pedestal de Micrófono	Lorena Guía
09:45 – 10:45	22	Turistas junto a su guía sonriendo	INT	Canon T5i Lente 50 mm Canon 200D Lente 50 mm Zoom 2 trípodes Micrófono Boom Pedestal de Micrófono	Lorena Guía Extranjeros
10:45 – 11:45	15	José entra a la sala de triturado de espalda, hasta donde se encuentra el material. Toma la porra con la mano y la asienta en el suelo y habla.  José levanta la porra y tritura la piedra de arcilla.  Alza la porra con las dos manos y tritura el material. Detalle de la piedra triturada junto a la porra.  José señala el resultado del material.  La mano de José cierne el material.  José toma la porra y retrocede.  José mueve el brazo simulando la porreada.	INT	Canon T5i Lente 50 mm Canon 200D Lente 50 mm Zoom 2 trípodes Micrófono Boom Pedestal de Micrófono	José Encalada

		José aplasta con el mazo las piedras. José mira la cámara, y señala como era la preparación antes. José pone la arcilla en la máquina para evitar el proceso ya explicado. La mano de José pone el material en el cernidero. La mano de José cierne las piedras de arcilla en el cedazo. La mano de José toma el material hecho polvo y lo arroja al suelo. La mano de José remoja el material y lo amolda. José se retira de la sala de triturado.			
11:45 – 12:45	21	Yolanda pinta una pieza de cerámica en el área de Decorado. Entrevista a Yolanda, mira a la cámara.	INT	Canon T5i Lente 50 mm Canon 200D Lente 50 mm Zoom 2 trípodes Micrófono Boom Pedestal de Micrófono	Yolanda Encalada
12:45 – 13:15	22	Yolanda pega piezas pequeñas de decoración en la cerámica.  José pinta una casa hecha en cerámica.  Operario ayuda a pintar las casas de cerámica.  Yolanda pinta la casa de cerámica.  Un pincel pone pintura roja en el techo de la casa de cerámica.  José pone piezas de cerámica negra en el horno.  Se observa con detalles las piezas dentro del horno.  José tapa las piezas de cerámica negra con piezas de cerámica roja para su fundición.  Entrevista a José, José mira a la cámara.	INT	Canon T5i Lente 50 mm Canon 200D Lente 50 mm Zoom 2 trípodes Micrófono Boom Pedestal de Micrófono	Yolanda Encalada
13:15 – 14:00	26	Entrevista a Yolanda Encalada, Hija de José. Habla de lo que piensa sobre su padre.  Cada uno de los miembros de la familia de José Encalada se sientan a la mesa a trabajar.  José da últimos detalles a la pieza, pinta el techo de la pieza.	INT	Canon T5i Lente 50 mm Canon 200D Lente 50 mm Zoom 2 trípodes Micrófono Boom Pedestal de Micrófono	Yolanda Encalada

		La mano de José lentamente va formando la palabra "Encalada" con un cincel, su firma en una pieza.  José toma la pieza firmada y la pone frente a la cámara y se retira del torno.			
14:00 - 15:00	12	José abre las puertas y entra al taller.  José pasa por una habitación del taller, donde se encuentra el material.  José entrando a la segunda habitación del taller, se detiene, mira a su alrededor.  José coge una pieza de cerámica, la mira, se ven detalles de la pieza, y vuelve a colocarla en el lugar de donde la tomó.	INT	Canon T5i Lente 50 mm Canon 200D Lente 50 mm Zoom 2 trípodes Micrófono Boom Pedestal de Micrófono	José Encalada
15:00		Levantamiento de equipos Almuerzo			

# Tabla 6.2 Plan de Rodaje 25.11.18 DIA

[Tabla]. Freire, Angie (2018). Recuperado de Autoría Propia.

HORA	N.º ESC	DESCRIPCIÓN	INT/EXT	EQUIPOS	PERSONAJE
12:00	-	Llegada a la Locación 6			
12:00 – 12:15	-	Preparación de Equipos Prueba de Sonido Preparación de Personaje		Canon T5i Lente 50 mm Trípode	-
12:15 – 12:30	26	Tomas de piezas ubicadas en el taller, herramientas y utensilios dan inicio a los créditos.	INT	Canon T5i Lente 50 mm Trípode	-
13:00 – 13:30	22	Se ven detalles de las piezas en exposición dentro del taller Encalada.	INT	Canon T5i Lente 50 mm Trípode	-
13:30 – 14:00	18	Lugares del taller Encalada, y objetos curiosos se enfocan.  Herramientas del taller se enfocan.  Piezas de cerámica, enfocándose.  Detalle de paloma de cerámica.			
15:00	-	Levantamiento de equipos Almuerzo			

# Tabla 7.2 Plan de Rodaje 04.01.18 DIA

[Tabla]. Freire, Angie (2018). Recuperado de Autoría Propia.

HORA	N.º ESC	DESCRIPCIÓN	INT/EXT	EQUIPOS	PERSONAJE	
09:00 – 09:15	-	Llegada a la Locación Parque de la Luz				
09:15 – 09:30		Preparación de Equipos Prueba de Sonido Preparación de Personaje		2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	-	
09:30 – 10:00	3	Autos pasando, y viéndose la ciudad desde lo alto.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	-	
10:00 – 10:30	7	Lugares turísticos vistos desde lo alto. Letras Cuenca en un parque de la ciudad.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	-	
10:30 – 11:30	9	Ciudad de Cuenca desde lo alto.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	-	
11:30 – 12:30	-	Almuerzo				
12:30 – 13:00		Cambio a locación a Centro Histórico: Parque – Catedral – Plaza de Flores.				
13:00- 13:30	1	Iglesias de la Ciudad en lo alto.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	-	

13:30 – 13:45	4	Pileta del parque, chorreando agua. Personas en la plaza trabajando.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	Personas	
13:45 – 14:00	6	Turistas de la ciudad, caminando en el parque junto la Iglesia.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	Personas	
14:15 - 14:30	8	Personas caminando en la plaza. Personas sentadas en una banca de la plaza. Detalles de la Catedral a lo alto. Personas caminando y riendo en el parque.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	Personas	
14:30 – 14:45	23	Personas caminando, observando productos en el centro de la ciudad. Personas caminando, ignorando las flores como productos de Cuenca.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	Personas	
14:45 – 15:00	-	Cambio a locación Río Tomebamba				
15:00 – 15:15	2	Caudal del Río Tomebamba, yendo en el corriente bajo del puente roto.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	-	

15:15 – 15:30	5	Corriente del río junto plantas y bosque.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	
15:30 – 15:45	-	Ca	ambio a locaciór	n Taller Encalada	
15:45 – 16:00	11	Puertas cerradas fuera del Taller.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	
16:00 – 16:30	13	Calle principal, un carro pasa frente al taller.	EXT	2 Canon T5i 2 Lentes 50 mm Lente de 35 – 50 mm Trípodes	
16:30 – 16:45		Levantamiento de equipos			
17:00		Fin de Rodaje			

#### 2.2. Producción

El proceso de producción audiovisual se llevó a cabo en la ciudad de Cuenca, en las localizaciones ya planteadas en la preproducción, y a partir de los cronogramas de rodaje propuestos para los meses de noviembre, diciembre y enero.

### 2.2.1 Equipos de Producción

#### 2.2.1.1. Cámara

Para la grabación de tomas se usaron 3 cámaras:

- Canon 5D: Esta cámara se la utilizó para la entrevista principal de José, nuestro protagonista, Iván, y tomas secuencias del proceso de quemado de la vajilla negra. Gracias a esta, se pudo marcar un estilo de color peculiar. Se adaptaron a esta cámara lentes de 50mm y 74mm.
- Canon T5i: Esta fue la segunda cámara, que complementó a la principal para las entrevistas. Fue la encargada de captar las tomas de paso, tomas estáticas del lugar, y acciones cortas en el exterior e interior de las localizaciones. Se adaptó a esta cámara lentes de 50mm y 18 – 55mm.
- Canon 200D: Esta cámara fue la principal para las demás entrevistas: Entrevista de Yolanda Encalada y Lorena, la guía turística. Fue la encargada de tomas de dramatizados protagonizados por José Encalada y su familia. Se adaptó a esta cámara un lente de 50mm.

#### 2.2.1.2 Sonido

Para la grabación de sonido directo se usó:

- Grabadora Zoom h4n: A este equipo se le conectaron dos micrófonos:
- Micrófono Condensador Technica AT 4041: Para captar el sonido directo de las acciones o Widetracking. (pasos, horno, ambiente, torno, etc.)
- Micrófono Corbatero: Este micrófono fue utilizado para el sonido directo de las voces de nuestros entrevistados. Y obtener un nivel adecuado de sonido.

#### 2.2.1.3 Accesorios

Para una mejor estabilidad e iluminación en la producción se usaron los siguientes accesorios:

- Trípode Manfrotto: Se lo usó para la cámara principal en las entrevistas. Y en paneos en grabaciones en el exterior.
- Trípode Essdi Metro 55: Trípode para segunda cámara en entrevistas principales y secundarias. Se lo usó también en grabaciones fijas en el exterior.
- Estabilizador Roxant Pro: Se utilizó este estabilizador, en planos secuencias y acciones difíciles de mantener un plano fijo.
- Kit 5 en 1 de Rebotadores Godox: Se añadió brillos e iluminación con rebotador dorado en la entrevista principal de José Encalada.

#### 2.2.1 Personal de Producción

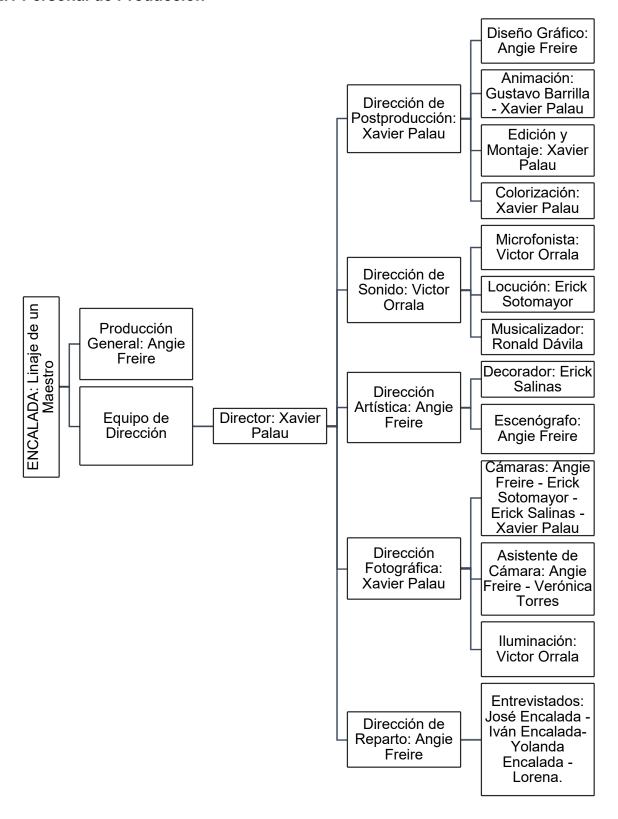


Figura 21.2 Organigrama de Producción

[Figura] Freire, Angie (2019). Recuperado de Autoría Propia.

2.2.1 Duración de Producción

La producción de este documental tuvo una duración de 2 meses y una

semana. Divididos en tres viajes a la ciudad de Cuenca empezando en el mes de

noviembre del 2018, y concluyendo el cuatro de enero del 2019.

Se tenía planeado que la grabación terminara en el mes de diciembre, pero

por motivos de clima como lluvias, festividades, se complicaba la planificación de

un viaje de producción. Lo que alargó la producción hasta enero.

2.3. Postproducción

El proceso de postproducción se llevó acabo a partir del mes de diciembre,

con la recopilación del material audiovisual del mes de noviembre, para su estructura,

corrección y la obtención de un producto final de calidad. A esta estructura se le

añadió una Introducción a nuestro documental, que fue grabado en el mes de enero.

2.3.1 Montaje y Edición

La edición de este documental se la realizó en el programa de la

compañía Adobe, llamado Final Cut en su versión 2017. En donde se

cortaron y unieron las tomas para formar la estructura del documental.

2.3.2 Diseño Gráfico

La línea gráfica del documental fue determinada por las siguientes

tipografías:

Antique Olive Regular: Para el subtitulado.

Bebas Neue Regular: Para la línea de créditos.

Univers LT Std: Para sobreimposiciones de los nombres de los

personajes.

Mientras que el logo del documental posee la tipografía Univers LT

Std, en su versión Bold y su versión Condensed. Y puede ser usado en 3

versiones: Blanco, Negro y su código #DDB324 de color amarillo anaranjado.

# DDB324 Posee los siguientes valores en RGB:

R: 221 G: 179 B: 36

78

# DDB324 Posee los siguientes valores en CMYK:

C: 8% M: 33% Y: 97% K: 0%



Figura 22.2 Versión Original Logo Encalada

[Ilustración] Freire, Angie (2019) Recopilado de: Autoría Propia



Figura 23.2 Versión Blanco Logo Encalada

[Ilustración] Freire, Angie (2019) Recopilado de: Autoría Propia



Figura 24.2 Versión Negro Logo Encalada

[llustración] Freire, Angie (2019) Recopilado de: Autoría Propia

### 2.3.2 Animación

La animación del documental se realizó en el programa After Effects de la familia de Adobe, en su versión 2017. Entre los efectos que se usaron fueron: Generadores de carácter en la línea de créditos, Logotipo animado con técnica de máscara a José, para que en el momento que pase recorte el logo y lo oculte. Se animaron con técnicas básicas la aparición y desaparición de las sobreimposiciones de los nombres de los personajes.

Por último, al culminar el documental se presenta nuevamente el logo a partir de máscara, y efecto de cambio de color de Blanco a Negro y viceversa, realzando el nombre del documental.

#### 2.3.3 Colorización

El proceso de Colorización se realizó en el programa Final Cut versión 2017 de la familia Adobe.

Primero se empezó con la regulación de los niveles a partir de la iluminación de cada una de las tomas, luego de controlar los balances de blancos y nivelar las escenas, se pasó al proceso del etalonaje. Dando como estilo de color, el siguiente:



Figura 25.2 Ejemplo de Estilo de Color
[Fotografía] Palau, Xavier (2018) Recopilado de: Autoría Propia



Figura 26.2 Ejemplo de Paleta de Colores

[llustración] Freire, Angie (2019) Recopilado de: Autoría Propia

#### 2.3.3 Sonorización

Se realizó la masterización de los sonidos del documental, para ello se dividieron en diferentes canales, dependiendo los elementos de la banda sonora: Canal de voces, Canal de Pistas o Música, Canal de Skylines o Ambientes y Canal de Efectos de Sonido o Wide Tracking en nuestro caso.

Los efectos de sonido de los elementos que interactúan en el documental fueron captados por medio de sonido directo, por lo que todos son originales y de nuestra autoría. Lo mismo ocurrió con los Skylines y Voces, todos son producto de Sonido Directo. Pero, para su uso tuvieron que pasar por procesos de corrección, eliminación de ruidos, ecualizaciones y compresiones.

Mientras que, las pistas o músicas utilizadas fueron:

El corazón a contraluz: Inti Illinami

Von: Sigur Ros

La fiesta eres tú: Inti Illinami

Illgresi: Sigur Ros

Stramnes: Sigur Ros

Takk: Sigur Ros

Entre amor: Inti Illinami

Dichas pistas, fueron mencionadas al final dándole créditos a los autores. El proceso de Musicalización y Masterización estuvo a cargo de Ronald Dávila.

#### 2.3.4 Estructura del Documental

Este documental narrativamente fue divido en 3 partes:

#### 2.3.4.1 Introducción o Inicio

La introducción o inicio es nuestra primera parte del documental, comienza con un preámbulo, en el cual nos enfocamos en ubicarnos geográficamente dando a conocer la ciudad de Cuenca, luego nuestra ubicación es más específica y nos situamos en el lugar en donde se va a desarrollar el documental: "Taller Encalada", damos a conocer a nuestro personaje principal junto con su revelación, y conocemos ¿Quién es el? Y la razón o motivación de nuestro documental.

#### 2.3.4.2 Desarrollo

Después de conocer nuestro personaje, su historia y motivación, desarrollamos el problema de una manera sutil, dando la experiencia de cada uno de sus hijos, los cuales han estado presentes en el proceso de su padre, además a partir del testimonio de Lorena e Iván nos presentan que los cuencanos, necesitan entender el proceso de la alfarería para su valoración en comparación con los extranjeros que ya lo hacen. Así que por un lado cronológicamente conocemos paso a paso el proceso de una pieza de cerámica, a su vez desarrollamos el problema y conocemos más a fondo la historia de José.

#### 2.3.4.3 Final

A partir del pensamiento de los hijos de José, y la admiración que tienen hacia su padre, generamos una reflexión positiva hacia la actividad alfarera, al mismo tiempo nuestro personaje gracias a su humildad nos muestra sus logros y sus alcances, y que es necesario que cada uno de los artesanos den a conocer su actividad y así fomentar en los ciudadanos dicha valoración, manteniendo viva la tradición de la alfarería, que es parte de nuestro patrimonio inmaterial.

#### 2.3.5 Duración Final

La duración del corte final de este documental es de: 18 minutos 48 segundos, incluido créditos.

# **CAPÍTULO 3**

## 3. RESULTADOS Y ANÁLISIS

El resultado obtenido gracias a este proyecto integrador, es un corto documental de un alto estándar de calidad, que destaca los puntos más destacados de la Alfarería y nuestro protagonista José Encalada como parte de su biografía y su historia, que no sólo está determinado por su experiencia, sino por los testimonios de sus hijos que fueron parte de este documental.

El hilo argumental de este documental fue llevado desde una ubicación espacial y temporal en la introducción, las características personales del protagonista hasta el punto más alto en el desenlace, en donde los personajes secundarios reconocen los logros de su padre, y José da una reflexión a los espectadores, sumándole la concientización de la tradición alfarera en Ecuador, que debe ser rescatada y dada a conocer por sus compañeros alfareros. Otro aspecto importante que se observa en este documental es la humildad del protagonista que concluye con la siguiente frase: "Uno cuando habla lo que siente, sale ganando", demostrando a el público, que la perseverancia, y la pasión por realizar una actividad, puede ser determinada con simples palabras gracias a la sinceridad y duro trabajo del artesano. Por lo tanto, la estructura de este documental posee una buena armonía narrativa.

Entre las estrategias discursivas se tomó la aceleración de una escena al final del documental, en donde se muestra el proceso de una pieza de cerámica desde el principio hasta el final, otro recurso fue el cambio de locaciones del documental, demostrando no sólo la alfarería dentro del taller, sino también en una feria en donde se expone esta artesanía al público, de una manera sutil sin que el espectador tome por sorpresa este cambio de lugar. Y el cambio de escena fue dado por transiciones a negros que se adaptan armónicamente al paso del tiempo, llevando un discurso narrativo temporal.

Otro aspecto relevante en este documental es la paleta de colores usada, que llevan tonalidades ocres o tierras, dándole un estilo clásico, que a su vez forma parte del concepto de que la alfarería es una actividad que surge de la tierra. Esta cromática se diferencia de los documentales, videos, reportajes realizados anteriormente en dicho lugar.

Cada uno de los personajes en este documental, lleva una misión que es comunicar un aspecto relevante de la alfarería en la vida de José Encalada, por ejemplo; la guía turística habla sobre la razón de llevar los turistas a este taller, y el motivo está determinado por autenticidad de la familia Encalada, y la diferencia de la humildad de este artesano con los demás alfareros de la ciudad.

La producción de este documental fue llevada a cabo por Angie Freire, que mantuvo la comunicación con los personajes, permisos, y disposiciones del taller para el rodaje, y la dirección fue liderada por Xavier Palau, el encargado de dirigir las cámaras y manejar el lenguaje audiovisual a partir de la narrativa, captando una gran cantidad de colores gracias a los lentes usados en las cámaras, hasta la dirección de la postproducción del documental. Por lo tanto, se optimizó el tiempo al momento de la edición, gracias al proceso de producción determinado por la planificación realizada en la Preproducción. Y con tiempo extra, para estar preparados por cualquier inconveniente, que, en nuestro caso, fue el clima y las fuertes lluvias en la ciudad de Cuenca.

Encalada: Linaje de un Maestro pudo desarrollar gran competencia comunicativa audiovisual, con relación a documentales realizados en la Materia Integradora de Producción para Medios de Comunicación período 2S, a su vez diferenciarse notoriamente con las producciones realizadas en el Taller Encalada por su gran armonía de color, narrativa, y visual.

Es importante destacar que se obtuvo un producto audiovisual, a bajo costo. Gracias a su factibilidad y las solicitudes de permisos en las localizaciones, el bajo presupuesto para viáticos: en aspectos de movilización Guayaquil – Cuenca, alimentación, e imprevistos. Pero, tuvo un alto costo determinado por los equipos de postproducción y producción que fueron de nuestra posesión y en otros casos fueron prestados, por lo tanto, pudo ser viable este proyecto integrador, y destacarse del resto.

# **CAPÍTULO 4**

### 4. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La importancia del documental desarrollado se basa en la reflexión sobre la actividad alfarera en la ciudad de Cuenca, que tiene como fortalezas dar a conocer visualmente el proceso de esta, y a su vez contar un suceso histórico y biográfica de un cuencano, que realiza obras de alta calidad en su humilde taller que es patrimonio inmaterial de su ciudad. El resultado obtenido fue positivo, ya que a partir del análisis narrativo pudimos notar una aceptación futura del público que interactúe con el documental.

Dentro de los puntos que consideramos que tienen mayor relevancia es el interés que tuvo en nuestro proyecto la Coordinación Zonal 6 del Ministerio de Turismo, los cuales son encargados de promover el turismo en la ciudad de Cuenca, y en ciudades vecinas. Por lo tanto, como trabajo futuro tenemos la proyección del documental en la ciudad de origen, en donde se inspiró dicho audiovisual. Para obtener un mayor realce y conciencia sobre esta artesanía.

#### 4.1 Conclusiones

Una vez concluido el proceso de producción del Documental Encalada: Linaje de un Maestro se determina:

Gracias a la investigación previa antes de la Preproducción, pudimos destacar notablemente los aspectos positivos de José Encalada, y comunicarlos audiovisualmente sin tener que caer en la monotonía, más bien en la interacción con el público, logrando una reflexión positiva que fue determinada por los hijos de José, y la humildad de hablar con el corazón de José Encalada, así se mostró la actividad alfarera, y a su vez se da a conocer el duro trabajo del artesano.

Se concluye que uno de los aspectos relevantes de nuestro documental fue nuestro cronograma de actividades, el cual nos ayudó a

anticiparnos a imprevistos en la realización del documental lo cual nos aseguró las condiciones óptimas para la producción.

Encalada: Linaje de un Maestro posee de composiciones armónicas en cada uno de sus planos, lo cual nos ayuda a la admiración y belleza visual de este documental, además el rodaje atemporal, nos ayudó a formar una estructura narrativa que logre con su objetivo: La reflexión.

Como último punto es destacable el proceso de estructuración del documental, ya que extrajo frase y segmentos importantes de cada uno de los personajes, los cuales estuvieron determinados por los efectos narrativos de cambio de lugar, espacio y tiempo, cautivando de manera más directa al espectador.

#### 4.2 Recomendaciones

Es recomendable tomar en cuenta en el proceso de la producción los imprevistos, y los tiempos adecuados para la realización de un rodaje. Además, de tener siempre presente los objetivos del proyecto de investigación, para la realización del mismo, y no perderse en el resultado que se quiere obtener, ya que en la metodología audiovisual es muy fácil perder el rumbo, si se deja llevar de la mano de la creatividad, lo cual por un lado puede funcionar, o nos puede generar ambigüedad y se pierda el adecuado hilo narrativo, por lo tanto es pertinente plantear la idea desde un principio y ubicarla específicamente desde la preproducción y mantenerla hasta llegar al último proceso de la producción: La postproducción.

# **BIBLIOGRAFÍA**

- Carpio, M. G. (Dirección). (2015). Alma de Alfarero [Película].
- Castillo, E. F. (1989). *Repositorio UTPL*. Obtenido de Dspace: http://dspace.utpl.edu.ec/bitstream/123456789/18077/1/1008520.pdf
- Cuenca, F. M. (2016). Taller Encalada. Rutas Vivenciales Artesanías Cuencanas, 8.
- Cuenca, F. M. (2018). Taller Encalada. Rutas Artesanías Cuencanas, 10-11.
- Hidalgo, P., & Loja Guachún, X. A. (2012). *Dspace de la Universidad del Azuay.*Obtenido de http://dspace.uazuay.edu.ec/handle/datos/257
- Idrovo, J. (1990). Siglos XVI Y XVII: La desarticulación del mundo andino y sus efectos en la alfarería indígena del Austro ecuatoriano. En *Cerámica colonial y vida cotidiana*. Cuenca: Fundación Paul Rivet.
- Idrovo, J. (6 de Marzo de 2016). *Especialidad de Cerámica Taller de José Encalada*. Obtenido de Youtube: https://www.youtube.com/watch?v=-5DmLhguF2g
- Nichols, B. (2001). Introduction to documentary.
- Orellana, G. (Dirección). (2017). Alfarería en Cuenca [Película].
- Orellana, P. (Dirección). (2013). La Alfarería [Película].
- Sjöman, L. (1991). CERAMICA POPULAR AZUAY CERAMICA. En L. Sjöman, Cerámica popular Azuay y Cañar (pág. 9). Cuenca-Ecuador: CIDAP.
- Torres, M. J. (Dirección). (2017). Alfarería Cuenca Ecuador [Película].
- Tv, U. (Dirección). (2014). Familia Encalada Galería [Película].

# **APÉNDICES**

#### AFICHE DEL DOCUMENTAL



Angie Freire ajfreire@espol.edu.ec

Xavier Palau xpalau@espol.edu.ec

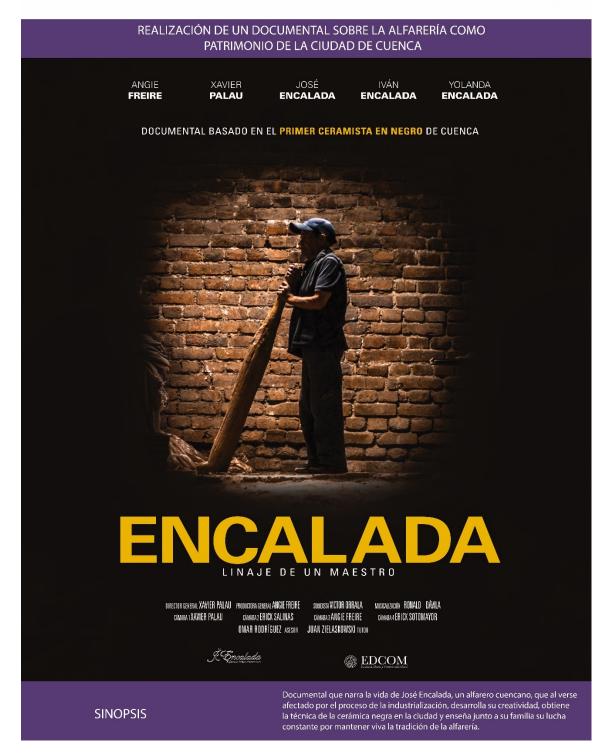


Figura 27.6 Afiche del Documental Encalada

[Cartel] Freire, Angie (2019). Recuperado por: Autoría Propia.

### **EVIDENCIAS FOTOGRÁFICAS**



Figura 28.6 Scouting y Levantamiento de Información [Fotografía] Orrala, Vera (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 29.6 Scouting del Taller [Fotografía] Orrala, Vera (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 30.6 Rodaje 1

[Fotografía] Freire, Angie (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 31.6 Rodaje 1 - Sacada del Negro [Fotografía] Freire, Angie (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 32.6 Grabando cerámica negra [Fotografía] Orrala, Victor (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 33.6 Grabación cerámica negra ardiendo [Fotografía] Freire, Angie (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 34.6 Grabación de WideTracking [Fotografía] Freire, Angie (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 35.6 Cámara, Iluminación y Sonido Directo del Rodaje 2 [Fotografía] Freire, Angie (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 36.6 Grabación en Exterior del Taller [Fotografía] Freire, Angie (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 37.6 Evidencia del Segundo Rodaje [Fotografía] Freire, Angie (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 38.6 Entrevistas Secundarias
[Fotografía] Freire, Angie (2018). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 39.6 Evidencia de Rodaje 3 Exteriores [Fotografía] Torres, Verónica (2019). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 40.6 Rodaje en Parque San Sebastián [Fotografía] Torres, Verónica (2019). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 41.6 Rodaje al pie del Tomebamba [Fotografía] Torres, Verónica (2019). Recuperado por: Autoría Propia.



Figura 42.6 Evidencia de Sesión Fotográfica para Afiche [Fotografía] Torres, Verónica (2019). Recuperado por: Autoría Propia.

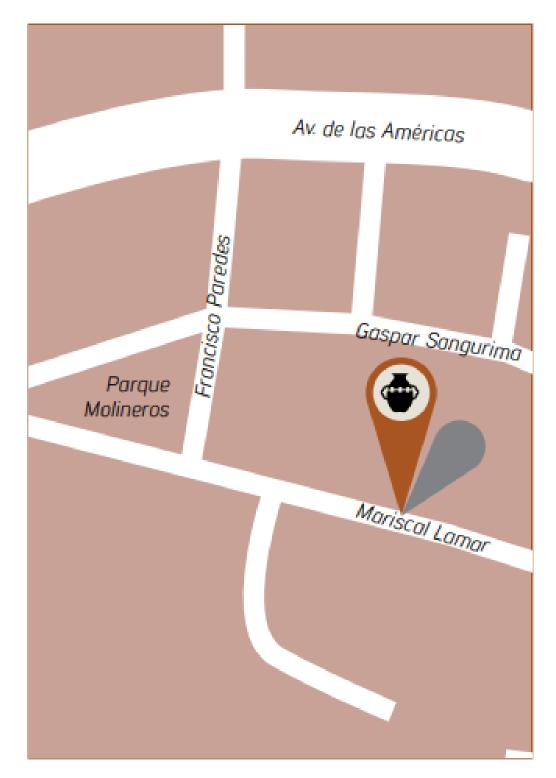


Figura 43.6 Mapa para llegar al Taller Encalada

[Mapa] Cuenca F. M. (2016). Recuperado por:

 $\underline{http://cuencaecuador.com.ec/sites/default/files/Folleto\%20Ruta\%20Artesanal\%20espa\%C3\%B1ol.pdf}$